

Instructions for use

unica introkit

in cooperation with **STYLE ITALIANO™**

**matrix
systems**

 **polydentia**
swiss manufacture 

en - ENGLISH	2
de - DEUTSCH	4
fr - FRANÇAIS	6
it - ITALIANO	8
es - ESPAÑOL	10
pt - PORTUGUÊS	12
no - NORSK	14
et - EESTI KEEL	16
fi - SUOMI	18
sv - SVENSKA	20

da - DANSK	22
cs - ČEŠTINA	24
tr - TÜRKÇE	26
el - ΕΛΛΗΝΙΚΑ	28
bg - БЪЛГАРСКИ	30
hu - MAGYAR	32
lv - LATVIEŠU VALODA	34
lt - LIETUVIŲ KALBA	36
ro - LIMBA ROMÂNĂ	38
sk - SLOVENČINA	40

Medical Devices Kit for professional use only
All individual components are CE marked
Matrix systems

Instructions for use

Description

Unica anterior and Unica minideep anterior, thanks to their contoured shape, adapt correctly to the different morphologies of anterior teeth and are intended to restore interproximal and cervical margins at once, even in presence of rubber-dam or gingival retraction cords reducing chair-time significantly. Furthermore, Unica anterior and Unica minideep anterior matrices, once positioned, allow to easily visualize the final shape of the restoration. Unica anterior & Unica minideep anterior allow to: restore both proximal and cervical margins at once, anatomically restore the proximal margins thanks to its contoured profile, easily manage the cervical area.

Composition

Unica anterior & Unica minideep anterior: stainless steel | myWedge: thermoplastic | myQuickmatrix Forceps: stainless steel.

Indications

Unica anterior introkit is indicated for: class III cavity restorations, class IV cavity restorations, class V cavity restorations, direct stratification composite veneers, shape modifications.

Contraindications

None known.

Side effects

There are no known side effects. Promptly report any serious incident by contacting your distributor or Polydentia.

Interactions with other medical devices or products

There are no known interactions.

Information for the patient

No information for the patient related to Unica anterior Introkit is necessary.

Preservation and storage

Store in a clean, dry environment away from moisture or excessive humidity.

Warnings

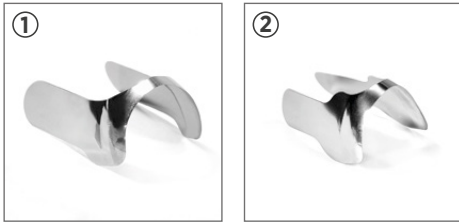
Due to the presence of small and sharp components, the use of a rubber dam is mandatory to avoid accidental ingestion or aspiration. In case of accidental inspiration of a Unica anterior Introkit component seek immediate medical attention. In case of ingestion of a Unica anterior Introkit component, it is strongly recommended seeking for medical assistance and locate the ingested components. If illness develops after ingestion, consult a doctor immediately. All Polydentia reusable Products are supplied non-sterile and must be appropriately disinfected, cleaned and sterilized before the first use. Please refer to the Cleaning, disinfection and Sterilization Instructions at www.polydentia.ch.

Disposal

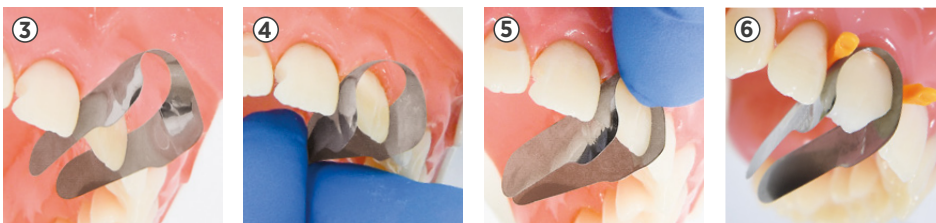
Because of their composition, matrices and wedges can not be sterilized and are therefore single use devices. Do not reuse them. Properly dispose devices contaminated with potentially infectious substances of human origin, in accordance with local regulations.

Application

Select Unica matrices: Choose Unica according to its shape and the tooth to be restored. ① Select Unica anterior for: maxillary central incisors, maxillary lateral incisors, canine teeth. ② Select Unica minideep anterior for: maxillary and mandibular laterals, mandibular central incisors, conoid teeth, triangular teeth, peg laterals, teeth with narrow cervical diameter.

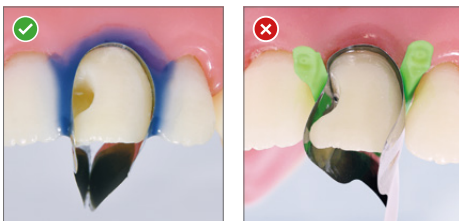


How to position Unica matrices: ③ Use the placement wings to insert Unica proximally. In case of tight contact surfaces, insert one wing at a time. ④ Gently pull the matrix palatally by its placement wings. ⑤ Push the cervical connection into the gingival sulcus. ⑥ Insert myWedge to fix the matrix in position.



Tips and tricks

Secure Unica matrices in place with a liquid dam, in case a wedge risks displacing or deforming the matrix. ✓ Yes. ✗ No.



Medizinprodukte-Set nur für den professionellen Gebrauch
Alle Einzelkomponenten sind CE-gekennzeichnet
Matrizensysteme

Gebrauchsanweisung

Beschreibung

Unica anterior und Unica minideep anterior passen sich dank ihrer geschwungenen Form korrekt an die verschiedenen Morphologien der Frontzähne an und sind für die gleichzeitige Restauration der approximalen und zervikalen Ränder gedacht, selbst bei Vorhandensein von Kofferdam oder Gingiva-Retraktionsfäden, was die Behandlungszeit erheblich reduziert. Darüber hinaus ermöglichen Unica anterior und Unica minideep anterior Matrizen nach ihrer Positionierung eine einfache Visualisierung der endgültigen Form der Restauration. Unica anterior & Unica minideep anterior ermöglichen Folgendes: Gleichzeitige Restauration der approximalen und zervikalen Ränder, Anatomische Restauration der approximalen Ränder dank der geschwungenen Form, Einfaches Arbeiten im zervikalen Bereich.

Zusammensetzung

Unica anterior & Unica minideep anterior: Edelstahl | myWedge: Thermoplast | myQuickmatrix Forceps: Edelstahl.

Indikationen

Unica anterior Introkit ist für: Restaurationen von Klasse-III-Kavitäten, Restaurationen von Klasse-IV-Kavitäten, Restaurationen von Klasse-V-Kavitäten, Direkt geschichtete Komposit-Verblendungen, Formmodifikationen.

Gegenanzeigen

Keine bekannt.

Nebenwirkungen

Es sind keine Nebenwirkungen bekannt. Melden Sie Ihrem Händler oder Polydentia jeden schwerwiegenden Vorfall im Zusammenhang mit der Anwendung des Produkts.

Wechselwirkungen mit anderen medizinischen Vorrichtungen oder Produkten

Es sind keine Wechselwirkungen bekannt.

Information für Patienten

Der Patient braucht nicht über Unica anterior Introkit aufgeklärt zu werden.

Aufbewahrung und Lagerung

In einer sauberen, trockenen Umgebung lagern und vor Nässe oder übermäßiger Feuchtigkeit schützen.

Warnhinweise

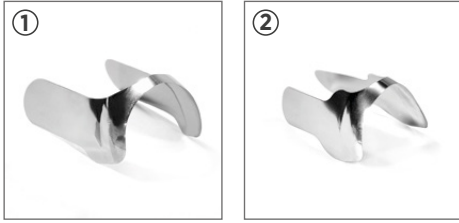
Aufgrund der vorhandenen kleinen und scharfen Bestandteile ist die Anwendung von Kofferdam zwingend erforderlich, um ein versehentliches Verschlucken oder Einatmen zu verhindern. Im Falle der versehentlichen Einatmung einer Komponente des Unica anterior Introkit sofort medizinische Hilfe hinzuziehen. Im Falle des Verschluckens einer Komponente des Unica anterior Introkit wird dringend empfohlen, einen Arzt aufzusuchen, und die verschluckten Komponenten zu lokalisieren. Wenn es nach dem Verschlucken zu Unwohlsein kommt, sofort einen Arzt konsultieren. Alle wiederverwendbaren Polydentia-Produkte werden unsteril geliefert und müssen vor der ersten Anwendung ordnungsgemäß gereinigt, desinfiziert und sterilisiert werden. Beachten Sie bitte die Anweisungen zur Reinigung, Desinfektion und Sterilisation unter www.polydentia.ch.

Entsorgung

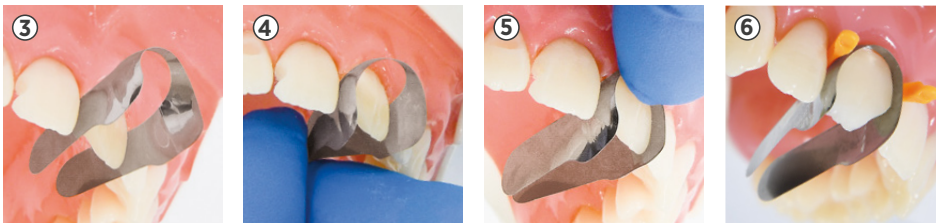
Aufgrund ihrer Zusammensetzung können die Matrizen und Interdentalkeile nicht sterilisiert werden; es handelt sich um Medizinprodukte für den einmaligen Gebrauch. Sie dürfen nicht wiederverwendet werden. Kontaminierte Produkte sind als potenziell infektiöse Agenzien menschlichen Ursprungs entsprechend den lokal geltenden Vorschriften ordnungsgemäß zu entsorgen.

Anwendung

Auswahl der Unica matrizen: Wählen Sie Unica anhand ihrer Form und des zu restaurierenden Zahns aus. ① Wählen Sie Unica anterior für: Obere mittlere Schneidezähne, Obere laterale Schneidezähne, Eckzähne. ② Wählen Sie Unica minideep anterior für: Obere und untere Seitenzähne, Untere mittlere Schneidezähne, Konoidzähne, Dreieckszähne, Zapfenförmige Zähne, Zähne mit schmalem zervikalem Durchmesser.

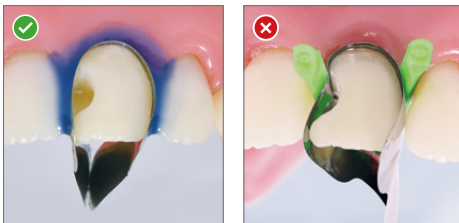


Positionierung der Unica-matrizen: ③ Verwenden Sie die Platzierungsflügel, um Unica approximal einzusetzen. Setzen Sie im Falle von engen Kontaktflächen jeweils nur einen Flügel ein. ④ Ziehen Sie die Matrize vorsichtig an ihren Platzierungsflügeln in Richtung palatinal. ⑤ Drücken Sie die zervikale Verbindung in den Sulcus gingivae. ⑥ Setzen Sie myWedge ein, um die Matrize in ihrer Position zu fixieren.



Tipps und tricks

Sichern Sie Unica-Matrizen in ihrer Position mit einem flüssigen Kofferdam, wenn durch einen Keil das Risiko einer Verschiebung oder Verformung der Matrize besteht. ✓ Ja. ✗ Nein.



Kit de dispositifs médicaux à usage professionnel uniquement
Tous les composants individuels sont marqués CE
Systèmes Matriciels

Mode d'emploi

Description

Grâce à leur forme bombée, Unica anterior et Unica minideep anterior s'adaptent correctement aux différentes morphologies des dents avant ; elles sont conçues pour restaurer les marges interproximales et cervicales en une seule fois, même en présence d'une digue en caoutchouc ou de cordes de rétraction gingivale, ce qui réduit amplement le temps passé sur le fauteuil. De plus, lorsqu'elles sont posées, les matrices Unica anterior et Unica minideep anterior permettent de visualiser aisément la forme finale de la restauration. Unica anterior et Unica minideep anterior permettent de : Restaurer les marges proximale et cervicale en une seule fois, Restaurer de manière anatomique les marges proximales grâce à leur contour bombé, Gérer aisément la zone cervicale.

Composition

Unica anterior et Unica minideep anterior : acier inoxydable | myWedge : thermoplastique | myQuickmatrix Forceps : acier inoxydable.

Indications

Unica anterior introkit est indiqué pour les : restaurations de cavités de classe III, restaurations de cavités de classe IV, restaurations de cavités de classe V, facettes en composite de stratification directe, modifications de forme.

Contre-indications

Néant.

Effets secondaires

On ne compte aucun effet secondaire connu. Prière de signaler rapidement tout incident sérieux en contactant le distributeur ou Polydentia.

Interactions avec d'autres dispositifs ou produits médicaux

Aucune interaction n'est connue.

Informations pour le patient

Aucune information à propos de Unica anterior Introkit n'est nécessaire pour le patient.

Conservation et stockage

Conserver dans un environnement propre et sec à l'abri de l'humidité ou d'une humidité excessive.

Avertissements

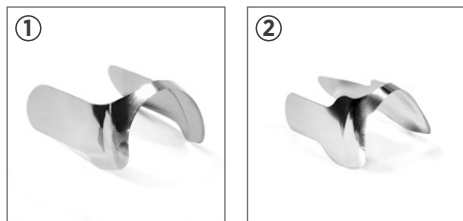
En raison de la présence de petits éléments pointus, l'usage d'une digue dentaire en caoutchouc est obligatoire afin de prévenir toute ingestion ou aspiration accidentelle. En cas d'aspiration accidentelle d'un composant de Unica anterior Introkit, consulter immédiatement un professionnel de santé. En cas d'ingestion d'un composant de Unica anterior Introkit, il est fortement recommandé de consulter un médecin et de localiser les composants ingérés. En cas de maladie suite à l'ingestion, consulter immédiatement un médecin. Tous les produits réutilisables Polydentia sont fournis à l'état non stérile et doivent être correctement désinfectés, nettoyés et stérilisés avant leur première utilisation. Prière de se référer aux instructions de nettoyage, désinfection et stérilisation sur www.polydentia.ch

Élimination

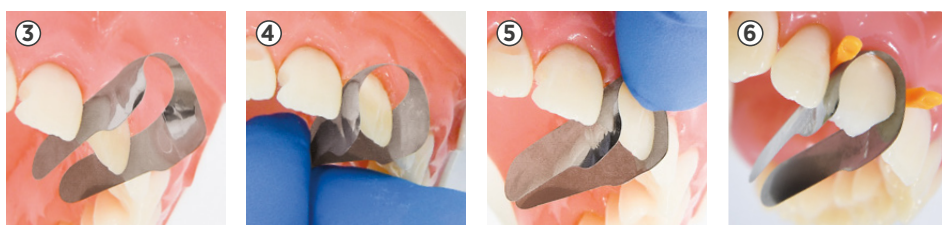
Du fait de leur composition, les matrices et coins interdentaires ne sauraient être stérilisés et sont donc à usage unique. Ne pas les réutiliser. Éliminer de manière appropriée les dispositifs contaminés par des substances potentiellement infectieuses d'origine humaine, conformément aux dispositions locales.

Application

Sélection des matrices Unica: Choisissez la matrice Unica en fonction de sa forme et de la dent à restaurer. ① Sélectionnez Unica anterior pour : les incisives centrales maxillaires, les incisives latérales maxillaires, les canines. ② Sélectionnez Unica minideep anterior pour : les latéraux maxillaires et mandibulaires, les incisives centrales mandibulaires, les dents conoïdes, les dents triangulaires, les latérales riziformes, les dents à diamètre cervical étroit.

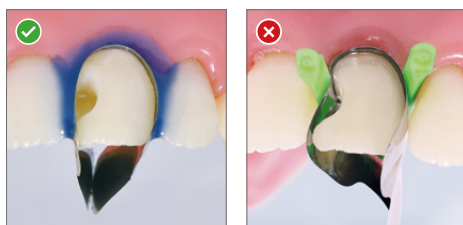


Comment positionner les matrices Unica: ③ Utilisez les ailettes de positionnement pour placer Unica de manière proximale. En cas de surfaces de contact étroites, insérez une ailette à la fois ④ Tirez doucement la matrice vers le palais avec les ailettes de positionnement. ⑤ Poussez la connexion cervicale dans le sulcus gingival. ⑥ Insérez les coins interdentaires myWedge pour fixer la matrice en place.



Conseils et astuces

Fixez les matrices Unica avec une digue liquide lorsque le coin risque de déplacer ou de déformer la matrice. ✔ Oui. ✘ Non.



Kit di Dispositivi medici solo per uso professionale
Tutti i singoli componenti sono marcati CE
Sistema Di Matrici

Istruzioni per l'uso

Descrizione

Unica anterior e Unica minideep anterior, grazie alla loro forma sagomata, si adattano correttamente alle diverse morfologie dei denti anteriori e sono destinati a ripristinare i margini interprossimali e cervicali in una volta sola, anche in presenza di diga di gomma o fili di retrazione gengivale, riducendo in modo significativo il tempo di seduta. Inoltre, le matrici Unica anterior e Unica minideep anterior, una volta posizionate, permettono di visualizzare facilmente la forma finale del restauro. Unica anterior e Unica minideep anterior consentono di: ripristinare contemporaneamente i margini prossimali e cervicali, ripristinare anatomicamente i margini prossimali grazie al suo profilo sagomato, gestire facilmente la zona cervicale.

Composizione

Unica anterior & Unica minideep anterior: acciaio inossidabile | myWedge: polimero termoplastico | myQuickmatrix Forceps: acciaio inossidabile.

Indicazioni

Unica anterior introkit è indicato per: restauri per cavità di classe III, restauri per cavità di classe IV, restauri per cavità di classe V, faccette in composito a stratificazione diretta, modifiche di forma.

Controindicazioni

Nessuna nota.

Effetti collaterali

Non sono noti effetti collaterali. Segnalare tempestivamente qualsiasi incidente grave contattando il distributore o Polydentia.

Interazioni con altri dispositivi medici o prodotti

Non sono note interazioni.

Informazioni per il paziente

Non sono necessarie informazioni per il paziente relative a Unica anterior Introkit.

Conservazione e stoccaggio

Conservare in un ambiente pulito e asciutto, lontano da eccessiva umidità.

Avvertenze

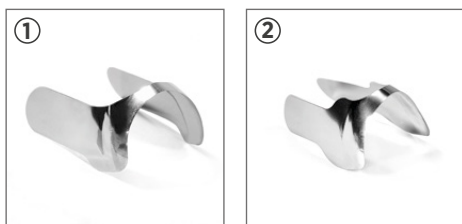
A causa della presenza di componenti piccoli e taglienti, è obbligatorio l'uso di una diga di gomma per evitare l'ingestione o l'aspirazione accidentale. In caso di aspirazione accidentale di un componente di Unica anterior Introkit, rivolgersi immediatamente a un medico. In caso di ingestione di un componente di Unica anterior Introkit, si raccomanda vivamente di richiedere assistenza medica e di individuare i componenti ingeriti. Se dopo l'ingestione si sviluppa malessere, consultare immediatamente un medico. Tutti i prodotti riutilizzabili Polydentia sono forniti non sterili e devono essere adeguatamente disinfettati, puliti e sterilizzati prima di ogni utilizzo. Consultare le Istruzioni per la pulizia, la disinfezione e la sterilizzazione sul sito www.polydentia.ch

Smaltimento

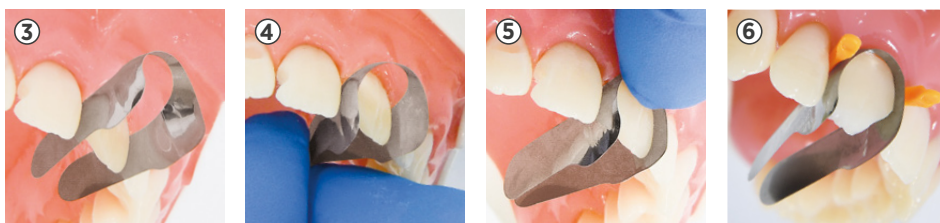
A causa della loro composizione, le matrici e i cunei non possono essere sterilizzati e sono quindi dispositivi monouso. Non riutilizzarli. Smaltire correttamente i dispositivi contaminati da sostanze potenzialmente infettive di origine umana, in conformità alle normative locali.

Applicazione

Selezionare le matrici Unica: Scegliere Unica in base alla forma e al dente da restaurare. ① Selezionare le matrici Unica anterior per: incisivi centrali mascellari, incisivi laterali mascellari, denti canini. ② Selezionare le matrici Unica minideep per: laterali mascellari e mandibolari, incisivi centrali mandibolari, denti conoidi, denti triangolari, denti laterali conformi, denti con diametro cervicale stretto.

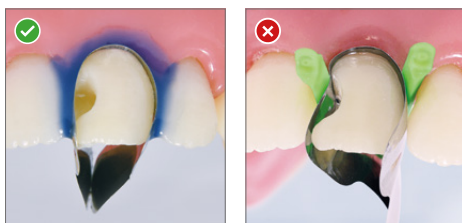


Come posizionare le matrici Unica: ③ Utilizzare le alette di posizionamento per inserire Unica prossimalmente. In caso di superfici di contatto strette, inserire un'ala alla volta. ④ Tirare delicatamente la matrice in senso palatale per le ali. ⑤ Spingere il raccordo cervicale nel solco gengivale. ⑥ Inserire myWedge per fissare in posizione la matrice.



Consigli e suggerimenti

Fissare le matrici Unica con una diga liquida, nel caso in cui un cuneo rischi di spostare o deformare la matrice. ✓ Sì. ✗ No.



Kit de productos sanitarios solo para uso profesional
Todos los componentes individuales llevan la marca CE
Sistemas De Matrices

Instrucciones de uso

Descripción

Unica anterior y Unica minideep anterior, gracias a su forma contorneada, se adaptan correctamente a las diferentes morfologías de los dientes anteriores y están pensados para restaurar los márgenes interproximales y cervicales a la vez, incluso en presencia de cordones de retracción gingival o de dique de goma, reduciendo significativamente el tiempo que de la sesión de tratamiento. Además, las matrices Unica anterior y Unica minideep anterior, una vez colocadas, permiten visualizar fácilmente la forma final de la restauración. Unica anterior y Unica minideep anterior permiten: Restaurar los márgenes proximales y cervicales a la vez, Restaurar anatómicamente los márgenes proximales gracias a su perfil contorneado, Controlar fácilmente la zona cervical.

Composición

Unica anterior y Unica minideep anterior: acero inoxidable | myWedge: termoplástico | Pinzas myQuickmatrix: acero inoxidable.

Indicaciones

Unica anterior Introkit es adecuado para: Restauraciones de cavidades de clase III, Restauraciones de cavidades de clase IV, Restauraciones de cavidades de clase V, Carillas de composite de estratificación directa, Modificaciones de forma.

Contraindicaciones

Ninguna conocida.

Efectos secundarios

No se conocen efectos secundarios. Notifique inmediatamente cualquier incidente grave al distribuidor o a Polydentia.

Interacciones con otros dispositivos o productos sanitarios

No se conocen interacciones.

Información para el paciente

No es necesaria ninguna información para el paciente relacionada con Unica anterior Introkit.

Conservación y almacenamiento

Almacenar en un lugar limpio y seco, lejos de la humedad excesiva.

Advertencias

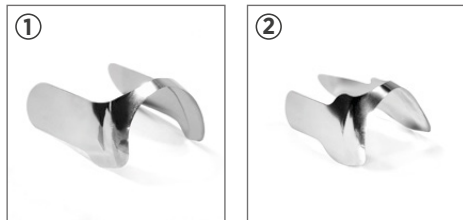
Debido a la presencia de componentes pequeños y afilados, es obligatorio el uso de un dique de goma para evitar la ingestión o aspiración accidentales. En caso de aspiración accidental de un componente del Unica anterior Introkit, busque atención médica inmediatamente. En caso de ingestión de un componente del Unica anterior Introkit, se recomienda encarecidamente buscar atención médica e identificar los componentes ingeridos. En caso de malestar tras la ingestión, acuda inmediatamente al médico. Todos los productos reutilizables Polydentia se suministran sin esterilizar y deben desinfectarse, limpiarse y esterilizarse adecuadamente antes del primer uso. Consulte las instrucciones de limpieza, desinfección y esterilización en www.polydentia.ch.

Eliminación

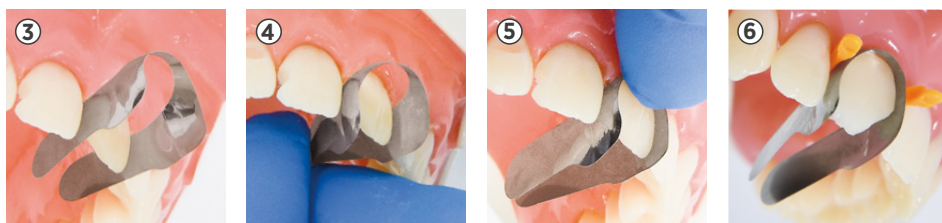
Debido a su composición, las matrices y las cuñas no pueden esterilizarse, por lo que son dispositivos de un solo uso. No los reutilice. Deseche correctamente los dispositivos contaminados con sustancias potencialmente infecciosas de origen humano, de acuerdo con la normativa local.

Aplicación

Seleccione Las Matrices Unica: Elija la matriz Unica en función de su la forma y el diente a restaurar. ① Elija Unica anterior para: incisivos centrales maxilares, incisivos laterales maxilares, dientes caninos. ② Elija Unica minideep anterior para: dientes laterales maxilares y mandibulares, incisivos centrales mandibulares, dientes conoides, dientes triangulares, dientes laterales cónicos, dientes de diámetro cervical estrecho.

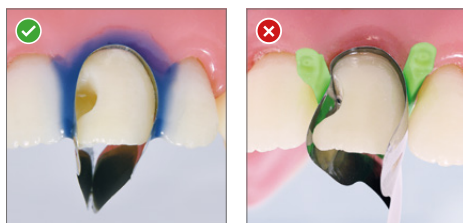


Cómo Colocar Las Matrices Unica: ③ Utilice las aletas de colocación para introducir Unica en los márgenes proximales. En caso de superficies de contacto estrechas, inserte una aleta a la vez. ④ Tire suavemente de la matriz hacia el paladar mediante las aletas de colocación. ⑤ Empuje la conexión cervical dentro del surco gingival. ⑥ Introduzca myWedge para fijar la matriz en su sitio.



Trucos Y Consejos

Asegure las matrices Unica en su sitio con un dique líquido en caso de riesgo de que una cuña desplace o deforme la matriz. ✓ Sí. ✗ No.



Kit de dispositivos médicos apenas para uso profissional
Todos os componentes individuais possuem marcação CE
Sistemas De Matrizes

Instruções de utilização

Descrição

O Unica anterior e o Unica minideep anterior, graças à sua forma contornada, adaptam-se corretamente às diferentes morfologias dos dentes anteriores e destinam-se a restaurar as margens interproximais e cervicais de uma só vez, mesmo na presença de diques de borracha ou fios de retração gengival, reduzindo significativamente o tempo de cadeira. Para além disso, as matrizes Unica anterior e Unica minideep anterior, uma vez posicionadas, permitem visualizar facilmente a forma final da restauração. Unica anterior e Unica minideep anterior permitem: restaurar as margens proximais e cervicais de uma só vez, restaurar anatomicamente as margens proximais graças ao seu perfil contornado, gerir facilmente a região cervical.

Composição

Unica anterior & Unica minideep anterior: aço inoxidável | myWedge: termoplástico | myQuickmatrix Forceps: aço inoxidável.

Indicações

O sistema de matrizes Unica anterior Introkit é adequado para: Restaurações de cavidades de classe III, Restaurações de cavidades de classe IV, Restaurações de cavidades de classe V, Facetas em compósito de estratificação direta, Modificações de forma.

Contraindicações

Nenhuma conhecida.

Efeitos secundários

Não são conhecidos efeitos secundários. Comunique imediatamente qualquer incidente grave, contactando o seu distribuidor ou a Polydentia.

Interações com outros dispositivos ou produtos médicos

Não são conhecidas interações.

Informação para o paciente

Não é necessária qualquer informação para o paciente relacionada com o Unica anterior Introkit.

Conservação e armazenamento

Armazenar num ambiente limpo e seco, afastado da humidade excessiva.

Advertências

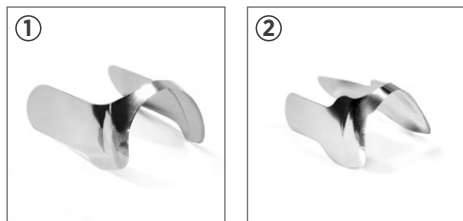
Devido à presença de componentes pequenos e afiados, é obrigatória a utilização de um dique de borracha para evitar a ingestão ou aspiração accidental. Em caso de aspiração accidental de um componente do kit Unica anterior Introkit, procurar imediatamente assistência médica. Em caso de ingestão de um componente do kit Unica anterior Introkit, recomenda-se vivamente a obtenção de assistência médica e a identificação dos componentes ingeridos. Em caso de doença após a ingestão, consultar imediatamente um médico. Todos os produtos reutilizáveis da Polydentia são fornecidos não esterilizados e devem ser devidamente desinfetados, limpos e esterilizados antes de cada utilização. Consulte as instruções de limpeza, desinfecção e esterilização em www.polydentia.ch.

Eliminação

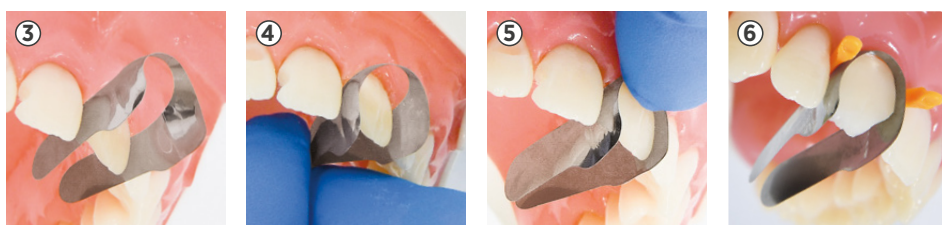
Devido à sua composição, as matrizes e as cunhas não podem ser esterilizadas, pelo que são dispositivos de utilização única. Não os reutilizar. Eliminar corretamente os dispositivos contaminados com substâncias potencialmente infecciosas de origem humana, de acordo com os regulamentos locais.

Aplicação

Selecionar as matrizes Unica: Escolher as matrizes Unica de acordo com a sua forma e o dente a restaurar. ① Selecionar as matrizes Unica anterior para: incisivos centrais superiores, incisivos laterais superiores, dentes caninos. ② Selecionar as matrizes Unica minideep anterior para: laterais maxilares e mandibulares, incisivos centrais mandibulares, dentes conóides, dentes triangulares, laterais conformes, dentes com diâmetro cervical estreito.

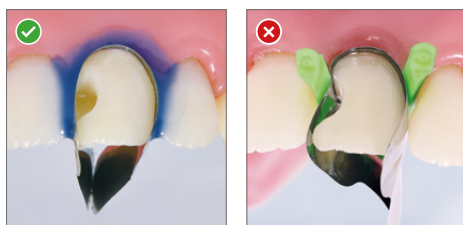


Como colocar as matrizes Unica: ③ Utilizar as asas de colocação para inserir a matriz Unica proximalmente. No caso de superfícies de contacto estreitas, inserir uma asa de cada vez. ④ Puxar suavemente a matriz pelas asas de colocação no sentido palatino. ⑤ Empurrar a conexão cervical para dentro do sulco gengival. ⑥ Inserir a cunha myWedge para fixar a matriz no lugar.



Dicas e truques

Fixar as matrizes Unica no lugar com um dique líquido, caso uma cunha corra o risco de se deslocar ou deformar a matriz. ✔ Sim. ✘ Não.



Medisinsk utstyrsett kun for profesjonell bruk
Alle enkeltkomponenter er CE-merket
Matrisesystemer

Bruksanvisning

Beskrivelse

Unica anterior og Unica minideep anterior tilpasser seg, takket være sin konturformede form, riktig til de forskjellige morfologiene til fremre tenner og er ment å gjenopprette interproksimale og cervikale marginer på en gang, selv i nærvær av kofferdam eller gingival-retraksjonssnorer, noe som reduserer stoltiden betydelig. Videre lar Unica anterior og Unica minideep anterior matriser, når de er plassert, enkelt visualisere den endelige formen på fyllingen. Unica anterior og Unica minideep anterior tillater å: Gjenopprett både proksimale og cervikale marginer på en gang, Gjenopprett de proksimale marginene anatomisk takket være dens konturerte profil, Håndter enkelt cervical-området.

Sammensetning

Unica anterior & Unica minideep anterior: rustfritt stål | myWedge: termoplast | myQuickmatrix Forceps: rustfritt stål.

Indikasjoner

Unica anterior Introkit er egnet for: ylling av klasse III kaviteter., ylling av klasse IV kaviteter., ylling av klasse V kaviteter., Direkte lagdeling av komposittfinér, formmodifikasjoner.

Kontraindikasjoner

Ingen kjente.

Bivirkninger

Det finnes ingen kjente bivirkninger. Informer omgående forhandleren eller Polydentia dersom det oppstår alvorlige hendelser.

Vekselvirkninger med annet medisinsk utstyr eller produkter

Det finnes ingen kjente vekselvirkninger.

Pasientinformasjon

Ingen pasientinformasjon er nødvendig med henblikk på Unica anterior Introkit.

Bevaring og lagring

Skal lagres på et rent, tørt sted uten fuktighet eller for høy luftfuktighet

Advarsler

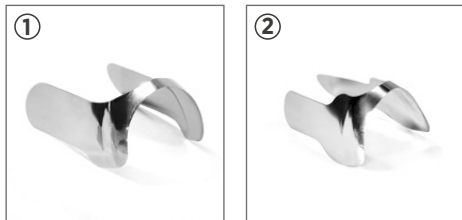
På grunn av at det finnes små og skarpe komponenter, er det obligatorisk å bruke kofferdam for å unngå utilsiktet svelging eller aspirasjon. Dersom komponenter av Unica anterior Introkit blir svelget i vanvare, må lege oppsøkes omgående. . Dersom komponenter av Unica anterior Introkit svelges, anbefales det sterkt å oppsøke lege for å lokalisere de svelgte komponentene. Oppsøke lege omgående dersom det oppstår uvel het etter svelging. Alle produkter til gjenbruk leveres usterile og må desinfiseres, rengjøres og steriliseres forskriftsmessig før første gangs bruk. Se instruksjonene om rengjøring, desinfisering og sterilisering på www.polydentia.ch.

Avhending

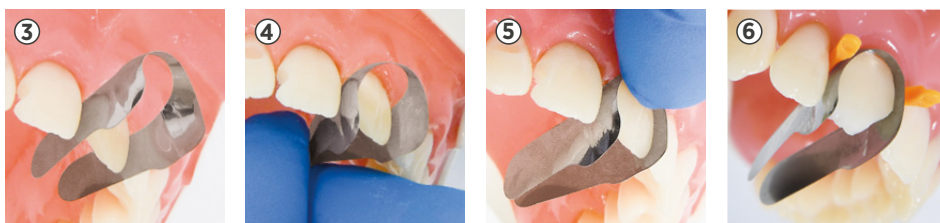
På grunn av sammensetningen kan ikke matrisene og kiler steriliseres og er derfor utstyr til engangsbruk. Skal ikke brukes om igjen. Avhend utstyr som er kontaminert med mulig smittsomt materiale av menneskelig opphav, korrekt og i samsvar med lokale forskrifter.

Bruk

Velg Unica-matriser: Velg Unica i henhold til formen og tannen som skal fylles. ① Velg Unica anterior for: maksillære sentrale fortenner, maksillære laterale fortenner, hjørnetenner. ② Velg Unica minideep anterior for: maksillære og mandibulære lateraler, mandibulære sentrale fortenner, konoide tenner, trekantete tenner, sidestifter, tenner med smal cervical diameter.

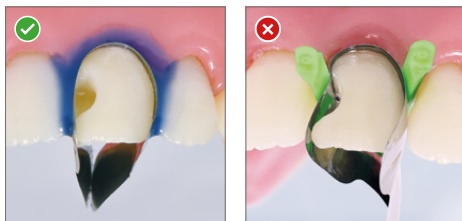


Hvordan plassere Unica-matriser: ③ Bruk plasseringsvingene til å sette inn Unica proksimalt. Ved tette kontaktflater, sett inn en vinge om gangen. ④ Dra forsiktig matrisen palatalt etter plasseringsvingene. ⑤ Skyv den cervikale forbindelsen inn i gingval-sulcusen. ⑥ Sett inn myWedge for å fikse matrisen på plass.



Tips og triks

Sikre Unica-matriser på plass med en væskedam, i tilfelle en kile risikerer å forskyve eller deformere matrisen. ✓ Ja. ✗ Nei.



Meditiiniseadmete komplekt ainult professionaalseks kasutamiseks
Kõik üksikud komponendid kannavad CE-märgistust
Matriitsüsteemid

Kasutusjuhend

Kirjeldus

Unica anterior ja Unica minideep anterior kohanduvad tänu oma kontuuritud kujule õigesti esihammaste erinevate morfoloogiatega ja on mõeldud interproksimaalsete ja hambakaela servade üheaegseks taastamiseks isegi kummivalli või igemete pingutusnõõride olemasolu korral, vähendades oluliselt protseduuri aega. Lisaks võimaldavad matriitsid Unica anterior ja Unica minideep anterior pärast paigaldamist hõlpsasti visualiseerida parandustöö lõplikku kuju. Unica anterior ja Unica minideep anterior võimaldavad: parandada korraga nii proksimaalseid kui hambakaela servi, taastada anatoomiliselt proksimaalsed servad tänu oma kontuuritud profiilile, lihtsalt tegeleda hambakaela piirkonnaga.

Koostis

Unica anterior ja Unica minideep anterior: roostevaba teras | myWedge: termoplast | myQuickmatrix Forceps: roostevaba teras.

Näidustused

Unica anterior introkit on näidustatud: III klassi hambaaukude parandamine, IV klassi hambaaukude parandamine, V klassi hambaaukude parandamine, komposiitspoonide otsekihistuseks, kuju muutmised.

Vastunäidustused

Pole teada.

Kõrvaltoimed

Teadaolevad kõrvaltoimed puuduvad. Tõsise juhtumi korral teavitage kohe oma edasimüüjat või ettevõtet Polydentia.

Koostoime teiste meditsiiniseadmete või -toodetega

Teadaolevad koostoimed puuduvad.

Patsienditeave

Komplektiga Unica anterior Introkit seotud teavet pole vaja patsiendile anda.

Säilitamine ja hoiustamine

Hoiustage puhtas, kuivas keskkonnas, eemal rõskusest või liigsest õhuniiskusest.

Hoiatused

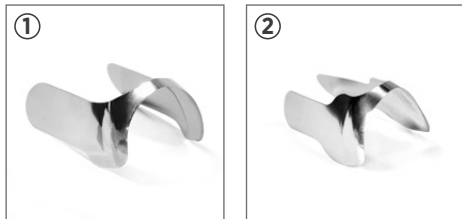
Väikeste ja teravate komponentide tõttu on juhusliku allaneelamise või sissehingamise vältimiseks kohustuslik kasutada kummist suljevalli. Unica anterior Introkit komponendi juhusliku sissehingamise korral andke viivitamata arstiabi. Unica anterior Introkit komponendi allaneelamisel on tungivalt soovitatav viivitamata arstiabi otsida ja tuvastada allaneelatud komponendid. Kui pärast allaneelamist toimub haigestumine, konsulteerige kohe arstiga. Kõik Polydentia taaskasutatavad tooted tarnitakse mittesteriilsena ja need tuleb enne esimest kasutamist asjakohaselt desinfitseerida, puhastada ja steriliseerida. Palun vaadake selleks aadressilt www.polydentia.ch jaotist "Puhastamis-, desinfitseerimis- ja steriliseerimisjuhised".

Jäätmekäitlus

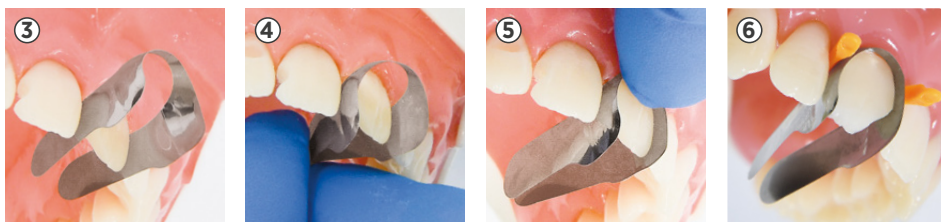
Nende koostise tõttu ei saa matriitse ega kiilusid steriliseerida ja seetõttu on need ühekordselt kasutatavad seadmed. Ärge taaskasutage neid. Käideldge potentsiaalselt nakkuslike inimpäritolu ainetega saastunud seadmeid õigesti, vastavalt kohalikele määrustele.

Kasutamine

Valige Unica matriitsid: Valige Unica vastavalt selle kujule ja parandatavale hambale. ① Valige Unica anterior: ülemistele keskmistele lõikehammastele, ülemistele külgmistele lõikehammastele, silmahammastele. ② Valige Unica minideep anterior: ülemistele ja alumistele külgmistele lõikehammastele, alumistele keskmistele lõikehammastele, koonusjatele hammastele, kolmnurksetele hammastele, alaarenenud külgmistele lõikehammastele, kitsa kaela läbimõõduga hammastele.



Kuidas paigaldada Unica matriitse: ③ Kasutage paigaldustiibu Unica proksimaalseks paigaldamiseks. Tihedate kontaktpindade puhul sisestage korraga üks tiib. ④ Tõmmake matriitsi õrnalt palatalselt selle paigaldustiibadest. ⑤ Lükake hambakaela ühenduskoht igemevakku. ⑥ Sisestage myWedge matriitsi fikseerimiseks.



Nõuanded ja nipid

Kinnitage Unica matriitsid kohale voolava tõkkega, juhul kui on oht kiilu nihkumiseks või matriitsi deformeerimiseks. ✓ Jah. ✗ Ei.



Yksinomaan ammattikäyttöön tarkoitettu lääkintälaittepakkaus
Kaikki yksittäiset osat ovat CE-merkittyjä
Matriisijärjestelmät

Käyttöohje

Kuvaus

Muotonsa ansiosta Unica anterior ja Unica minideep anterior mukautuvat asianmukaisesti eri muotoisille etuhampaille ja ne on tarkoitettu interproksimaalisten ja hampaan kaula-alueen reunusten samanaikaiseen restaurointiin jopa käytettäessä kofferdam-kumia tai ikenien retraktionaruja, mikä vähentää toimenpideaikaa huomattavasti. Lisäksi Unica anterior ja Unica minideep anterior -matriisit mahdollistavat restauration lopullisen muodon helpon visualisoinnin niiden asettamisen jälkeen. Unica anterior ja Unica minideep anterior mahdollistavat: Sekä proksimaalisten että kaula-alueen reunusten samanaikaisen restauroinnin, Proksimaalisten rajojen anatomisen restauroinnin muotoillun profiilin ansiosta, Kaula-alueen helpon hoitamisen.

Koostumus

Unica anterior ja Unica minideep anterior: ruostumaton teräs | myWedge: kestopuovi | myQuickmatrix Forceps -pihdit: ruostumaton teräs.

Käyttöaiheet

Unica anterior Introkit on tarkoitettu: Luokan III kaviteettien täyttäminen, Luokan IV kaviteettien täyttäminen, Luokan V kaviteettien täyttäminen, Komposiittikuorien suoraan kerrostaminen, Muodon muuttaminen.

Vasta-aiheet

Ei tunneta.

Haittavaikutukset

Ei tunnettuja haittavaikutuksia. Ilmoita vakavista haittatapahtumista viipymättä jälleenmyyjälle tai Polydentiale.

Yhteisvaikutukset muiden lääkinnällisten laitteiden tai tuotteiden kanssa

Ei tunnettuja yhteisvaikutuksia.

Tietoa potilaalle

Unica anterior Introkitiin liittyville potilaalle osoitetuille tiedoille ei ole tarvetta.

Säilytys ja varastointi

Säilytä puhtaassa, kuivassa ympäristössä etäällä kosteudesta tai liiallisesta ilmankosteudesta.

Varoitukset

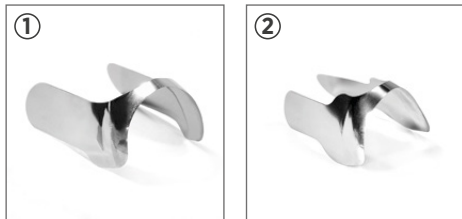
Koska tuote sisältää pieniä ja teräviä komponentteja, kofferdam-kumin käyttö on pakollista, jotta vältetään tahaton nieleminen tai aspirointi. Jos Unica anterior Introkitin komponentti joutuu vahingossa hengitysteihin, on hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon. Jos Unica anterior Introkitin komponentteja niellään, suositellaan lääkärin hoitoon hakeutumista ja nieltujen komponenttien paikantamista. Jos potilas sairastuu komponentin jouduttua hengitysteihin, on heti otettava yhteyttä lääkäriin. Kaikki Polydentian uudelleenkäytettävät tuotteet toimitetaan epästeriileinä ja ne on desinfiointava, puhdistettava ja steriloitava asianmukaisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa. Lue puhdistus-, desinfiointi- ja sterilointiohjeet osoitteesta www.polydentia.ch.

Hävittäminen

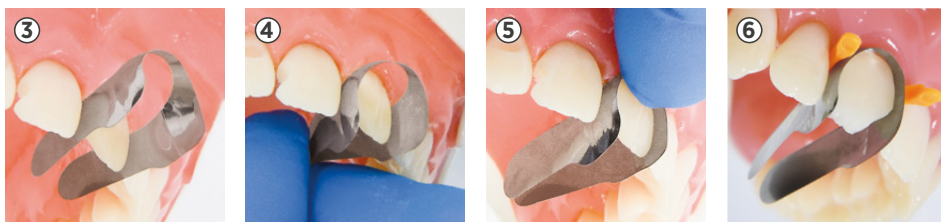
Matriiseja ja kiiloja ei voi koostumuksensa vuoksi steriloida, joten ne ovat kertakäyttöisiä laitteita. Niitä ei saa käyttää uudelleen. Mahdollisesti tartuntavaarallisten, ihmisperäisten aineiden kontaminoimat laitteet on hävitettävä asianmukaisesti ja paikallisten säädösten mukaisesti.

Applikointi

Valitse Unica-matriisit: Valitse Unica sen muodon sekä restauroitavan hampaan perusteella. ① Valitse Unica anterior: ylemmille keskimmäisille etuhampaille, ylemmille lateraalisille etuhampaille, kulmahampaille. ② Valitse Unica minideep anterior: ylä- ja alaleuan lateraalisille hampaille, alaleuan keskimmäisille etuhampaille, kartiomaisille hampaille, kolmiomaisille hampaille, tappimaisille etuhampaille, hampaille, joiden kaulan läpimitta on pieni.



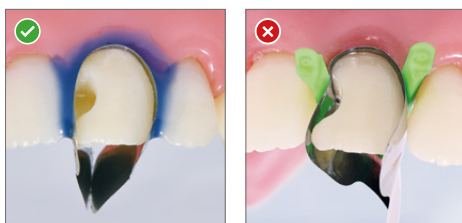
Unica-matriisien asettaminen: ③ Sijoita Unica proksimaalisesti asetussiivekkeiden avulla. Jos kontaktipinnat ovat tiukkoja, työnnä yhtä siivekettä kerrallaan. ④ Vedä matriisia palataalisesti ja hellävaraisesti sen asetussiivekkeistä. ⑤ Työnnä servikaalinen liitäntä ientaskuun. ⑥ Aseta myWedge kiinnittääksesi matriisin paikoilleen.



Vinkkejä ja ohjeita

Kiinnitä Unica-matriisit paikoilleen nestemäisellä eristysmateriaalilla siltä varalta, että kiila saa matriisin pois paikoiltaan tai vääntää sen.

✓ Kyllä. ✗ Ei.



Kit för medicintekniska produkter endast för professionellt bruk
Alla individuella komponenter är CE-märkta
Matrissystem

Bruksanvisning

Beskrivning

Unica anterior och Unica minideep anterior, tack vare sin konturformade form, anpassar sig korrekt till de olika morfologierna hos främre tänder och är avsedda att återställa interproximala och cervikala marginaler på en gång, även i närvaro av en kofferdam eller ett gingivalt retraktionssnöre, vilket minskar tiden i stolen avsevärt. Dessutom tillåter Unica anterior och Unica minideep anterior matriser, när de väl är placerade, att enkelt visualisera den slutliga formen på restaureringen. Unica anterior och Unica minideep anterior tillåter att: Återställ både proximala och cervikala marginaler på en gång, Återställ anatomiskt de proximala marginalerna tack vare dess konturerade profil, Hantera enkelt det cervikala området.

Sammansättning

Unica anterior & Unica minideep anterior: rostfritt stål | myWedge: termoplast | myQuickmatrix Forceps: rostfritt stål.

Indikationer

Unica anterior Introkit är avsett för: Restaurering av klass III-tandhåligheter, Restaurering av klass IV-tandhåligheter, Restaurering av klass V-tandhåligheter, Direkt stratifiering av kompositfaner, modifiering av form.

Kontraindikationer

Inga kända.

Biverkningar

Det finns inga kända biverkningar. Rapportera genast alla allvarliga incidenter genom att kontakta din leverantör eller Polydentia.

Interaktioner med andra medicintekniska produkter eller andra produkter

Det finns inga kända interaktioner.

Information till patienten

Ingen information till patienten gällande Unica anterior Introkit är nödvändig.

Skydd och förvaring

Förvara i ren, torr miljö utan väta eller överdriven fuktighet.

Varningar

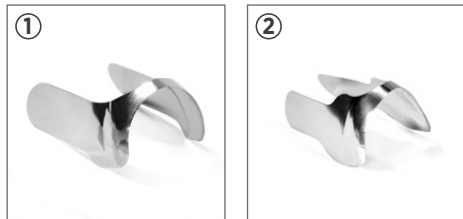
På grund av de små och skarpa delarna är det obligatoriskt att använda kofferdam för att undvika oavsiktlig sväljning eller aspiration. I fall av oavsiktlig inandning av en komponent i Unica anterior Introkit, uppsök genast läkare. Vid fall av sväljning av en komponent i Unica anterior Introkit är det starkt rekommenderat att uppsöka läkarhjälp och lokalisera de svalda komponenterna. Om patienten blir sjuk efter att ha svalt en komponent, kontakta genast en läkare. Alla produkter från Polydentia levereras ickesteriliserade och ska desinfekteras, rengöras och steriliseras före den första användningen. Se instruktioner för rengöring, desinficering och sterilisering på www.polydentia.ch.

Bortskaffande

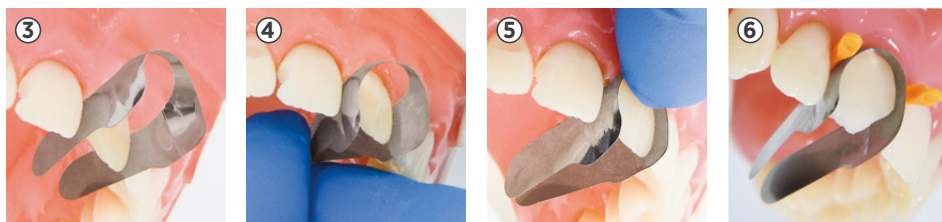
På grund av sin sammansättning kan matriser och kilarna inte steriliseras och är därför engångsprodukter. Återanvänd dem inte. Kassera produkter som är kontaminerade med potentiellt infekterad substans av humant ursprung på korrekt sätt och enligt lokala föreskrifter.

Applicering

Välj Unica-matriser: Välj Unica efter dess form och den tand som ska restaureras. ① Välj Unica anterior för: maxillära centrala framtänder, maxillära laterala framtänder, hörntänder. ② Välj Unica minideep anterior för: maxillära och mandibulära laterala tänder, centrala framtänder i underkäken, konoida tänder, triangulära tänder, underutvecklade laterala tänder, tänder med smal cervikal diameter.

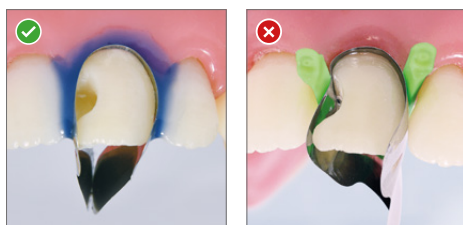


Hur man positionerar Unica-matriser: ③ Använd placeringsvingarna för att föra in Unica proximalt. I fall av täta kontaktytor, sätt in en vinge i taget. ④ Dra försiktigt matrisen palatalt via dess placeringsvingar. ⑤ Skjut in den cervikala anslutningen i gingival sulcus. ⑥ För in myWedge för att fästa matrisen i sin position.



Tips och tricks

Säkra Unica-matriser på sin plats med en vätskefördämning, om en kil riskerar att förskjuta eller deformera den. ✓ Ja. ✗ Nej.



Medicinsk udstyrssæt til professionel brug alene
Alle de enkelte komponenter er CE-mærkede
Matricesystemer

Brugsanvisning

Beskrivelse

Unica anterior og Unica minideep anterior tilpasser sig takket være deres konturformede form korrekt til de forskellige morfologier af fortænder og er beregnet til at genoprette interproximale og cervikale marginer på én gang, selv ved tilstedeværelse af gummidæmning eller tandkødssnore, hvilket reducerer tiden i stolen betydeligt. Ydermere gør anteriore Unica- og anteriore Unica minideep-anterior matricer – når de først er placeret – let at visualisere den endelige form af restaureringen. Unica anterior og Unica minideep anterior gør det muligt at: Restaurere både proximale og cervikale marginer på én gang, Restaurere de proximale marginer anatomisk takket være den konturerede profil, Nem håndtering af det cervikale område.

Sammensætning

Unica anterior og Unica minideep anterior: rustfrit stål | myWedge: termoplast | myQuickmatrix Forceps: rustfrit stål.

Indikationer

Unica anterior introkit er indiceret for: restaurering af klasse III-kaviteter, restaurering af klasse IV-kaviteter, restaurering af klasse V-kaviteter, komposit finer med direkte lagdeling, formmodifikationer.

Kontraindikationer

Ingen kendte.

Bivirkninger

Der er ingen kendte bivirkninger. Enhver alvorlig hændelse skal indberettes ved at kontakte distributøren eller Polydentia

Interaktioner med andet medicinsk udstyr og produkter

Der er ingen kendte interaktioner.

Information til patienten

Ingen information til patienten vedrørende Unica anterior Introkit er nødvendig.

Konservering og opbevaring

Opbevares på et rent, tørt sted på afstand af fugt eller kraftig luftfugtighed.

Advarsler

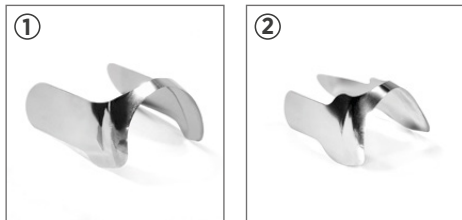
Pga. tilstedeværelsen af små og skarpe komponenter er det obligatorisk at anvende en kofferdam for at sikre patienten mod synkning eller inhalering. Søg omgående læge, hvis en del fra Unica anterior Introkit bliver inhaleret af patienten. Ved synkning af en del af Unica anterior Introkit anbefales det på det kraftigste at søge lægehjælp og lokalisere de slugte komponenter. Hvis der opstår sygdom efter indtagelse, skal der omgående søges læge. Alle Polydentia-produkter til flergangsbrug leveres som ikke-sterile, og de skal derfor desinficeres, rengøres og steriliseres korrekt inden første brug. Rengørings-, desinfektions- og steriliseringsanvisningerne på www.polydentia.ch skal gennemlæses.

Bortskaffelse

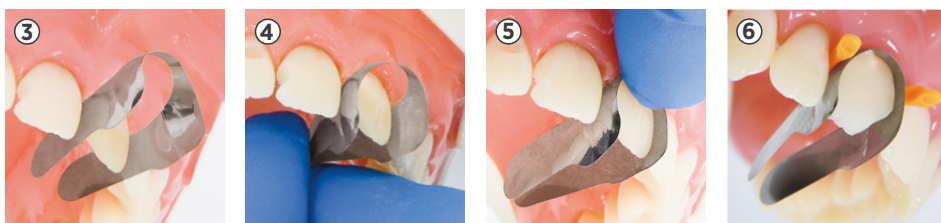
Pga. deres sammensætning kan matricerne and kilerne ikke steriliseres, og de er derfor engangsudstyr. De må ikke genanvendes. Udstyr, der er kontamineret med potentielt smittefarlige agenser af human oprindelse, skal bortskaffes i overensstemmelse med de lokale bestemmelser.

Applikation

Vælg Unica-Matricer: Vælg Unica i overensstemmelse med dens form og den tand, der skal restaureres. ① Vælg Unica anterior for: maxillære centrale fortænder, maxillære laterale fortænder, hjørnetænder. ② Vælg Unica minideep anterior for: maksillære og mandibulære lateraler, mandibulære centrale fortænder, konoide tænder, trekantede tænder, pløkkelateraler, tænder med smal cervikal diameter.

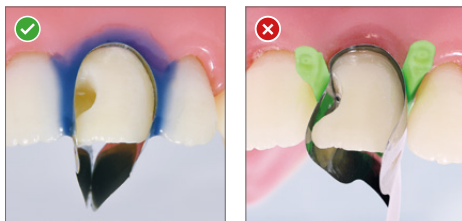


Sådan Placeres Unica-Matricer: ③ Brug placeringsvingerne til at indsætte Unica proksimalt. I tilfælde af tætte kontaktflader indsættes en vinge ad gangen. ④ Træk forsigtigt matricen palatalt ved dens placeringsvinger. ⑤ Skub den cervikale forbindelse ind i gingival sulcus. ⑥ Insert myWedge fot at fastgøre matricen i positionen.



Tips Og Tricks

Fastgør Unica-matricer på plads med en væskedæmning, hvis en kile risikerer at forskyde eller deformere matricen. ✓ Ja. ✗ Nej.



Sada zdravotnických prostředků určená pouze pro profesionální použití
Všechny jednotlivé součásti mají označení CE
Matricové Systémy

Návod k použití

Popis

Unica Anterior a Unica Minideep Anterior se díky anatomickému tvaru jednoduše přizpůsobují různým morfologiím frontálních zubů a umožňují současnou rekonstrukci v interproximální i cervikální oblasti, a to i při použití kofferdamu nebo retrakčního vlákna, čímž se výrazně zkracuje délka výkonu. Matrice Unica Anterior a Unica Minideep kromě toho umožňují po umístění snadnou vizualizaci konečného tvaru rekonstrukce. Unica Anterior a Unica Minideep Anterior umožňují: současnou rekonstrukci v interproximální i cervikální oblasti, anatomickou rekonstrukci proximální okraje díky tvarovanému profilu., snadnou práci v cervikální oblasti.

Složení

Unica Anterior a Unica Minideep Anterior: nerezová ocel | myWedge: termoplast | myQuickmatrix Forceps: nerezová ocel.

Indikace

Sada Unica Anterior Introkit je určena pro: Výplň kavit III. třídy, Výplň kavit IV. třídy, Výplň kavit V. třídy, Přímé kompozitní fazety podle stratifikačního protokolu, Úpravy tvaru.

Kontraindikace

Nejsou známy.

Vedlejší účinky

Neexistují žádné známé vedlejší účinky. Případné závažné nežádoucí příhody hlaste neprodleně distributorovi nebo společnosti Polydentia.

Vzájemné ovlivňování s jinými zdravotnickými prostředky nebo výrobky

Nejsou známy žádné případy vzájemného ovlivňování.

Informace pro pacienta

V souvislosti se sadou Unica anterior Introkit není nutné poskytovat pacientovi žádné informace.

Uchovávání a skladování

Uchovávejte na čistém, suchém místě a chráňte před vlhkem nebo příliš vysokou vlhkostí vzduchu.

Varování

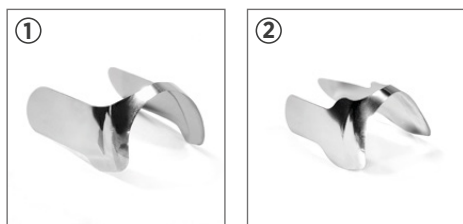
Vzhledem k přítomnosti malých a ostrých součástí vždy použijte kofferdam, abyste zabránili náhodnému spolknutí nebo vdechnutí. V případě náhodného vdechnutí nějaké ze součástí sady Unica anterior Introkit okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. V případě spolknutí některé ze součástí sady Unica anterior Introkit důrazně doporučujeme vyhledat lékařskou pomoc a spolknutou součást lokalizovat. Pokud se po spolknutí rozvine nějaké onemocnění, vyhledejte ihned lékaře. Všechny výrobky na opakované použití od Polydentia jsou dodávány nesterilní a před prvním použitím je třeba je řádně dezinfikovat, vyčistit a sterilizovat. Postup najdete v pokynech k čištění, dezinfekci a sterilizaci na webu www.polydentia.ch.

Likvidace

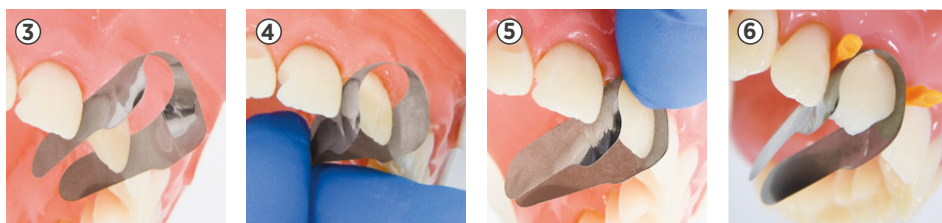
Matrice nelze vzhledem k jejich složení sterilizovat, a proto se jedná o zdravotnické prostředky na jedno použití. Nepoužívejte je opakovaně. Prostředky kontaminované potenciálně infekčními látkami lidského původu řádně zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

Použití

Výběr Matrice Unica: Vyberte matrice Unica podle tvaru a rekonstruovaného zubu. ① Zvolte Unica anterior pro: horní střední řezáky,, horní postranní řezáky,, špičáky. ② Zvolte Unica Mminideep anterior pro: horní a mandibulární postranní řezáky,, mandibulární střední řezáky,, konoidní zuby,, trojúhelníkové zuby,, čípkové postranní řezáky,, zuby s úzkým průměrem krčku.



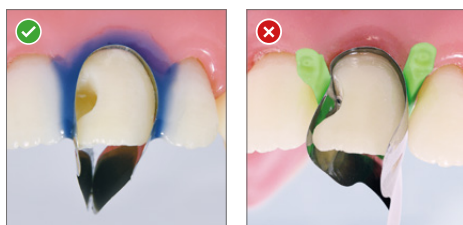
Jak Umístit Matrice Unica: ③ K proximálnímu zavedení Unica použijte nasazovací křídélka. V případě těsného prostoru vkládejte jedno křídélko po druhém. ④ Opatrně vytáhněte matrici palatinálně za nasazovací křídélka. ⑤ Zatlačte cervikální spojku do gingiválního sulku. ⑥ Vložte myWedge a upevněte matrici na místě.



Tipy A Triky

Upevněte matrice Unica na místě pomocí tekutého koferdamu pro případ, že by hrozilo posunutí nebo deformace matrice klínkem.

✓ Ano. ✗ Ne.



Tıbbi Cihaz Kiti yalnızca profesyonel kullanım içindir
Bileşenlerin her biri CE işaretlidir
Matriks Sistemleri

Kullanım talimatları

Açıklaması

Konturlu şekli sayesinde Unica anterior ve Unica minideep anterior, farklı ön diş morfolojilerine doğru şekilde adapte olur ve rubber dam veya gingival retraksiyon kordonları varken dahi interproksimal ve servikal marjinleri tek seferde restore etme amaçlıdır, bu sayede koltukta geçirilen süreyi ciddi oranda azaltır. Ayrıca Unica anterior ve Unica minideep anterior matriksler konumlandırıldıktan sonra restorasyonun son şeklini kolayca görselleştirmeyi sağlar. Unica anterior ve Unica minideep anterior şunları sağlar: Hem proksimal hem de servikal marjinleri tek seferde restore etmek, Konturlu profili sayesinde proksimal marjinleri anatomik olarak restore etmek, Servikal alanı kolayca yönetmek.

Bileşimi

Unica anterior ve Unica minideep anterior: paslanmaz çelik | myWedge: termoplastik | myQuickmatrix Forseps: Paslanmaz çelik.

Endikasyonlar

Unica anterior başlangıç kiti aşağıdakiler için endikedir: Sınıf III kavite restorasyonları, Sınıf IV kavite restorasyonları, Sınıf V kavite restorasyonları, Doğrudan stratifikasyon kompozit venterler, Şekil modifikasyonları.

Kontrendikasyonlar

Bilinen bir durum yoktur.

Yan etkiler

Bilinen yan etkileri yoktur. Herhangi bir ciddi olayı distribütörünüze veya Polydentia'ya ulaşarak derhal bildirin.

Diğer tıbbi cihazlar veya ürünlerle etkileşimler

Bilinen bir etkileşim yoktur.

Hastaların bilgilendirilmesi

Unica anterior Introkit ile ilgili olarak hastaya verilmesi gereken bilgi yoktur.

Koruma ve saklama

Rutubet veya aşırı nemden uzak, temiz ve kuru bir ortamda saklayın.

Uyarılar

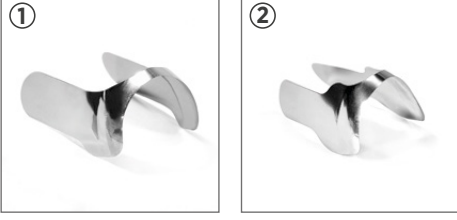
Küçük ve keskin bileşenler içerdiğinden dolayı yanlışlıkla yutma veya solumayı önlemek için rubber dam kullanılması zorunludur. Unica anterior Introkit bileşenleri yanlışlıkla solunursa derhal tıbbi yardım alın. Unica anterior Introkit bileşeninin yutulması durumunda tıbbi yardım alınması ve yutulan bileşenlerin yerinin tespit edilmesi şiddetle önerilmektedir. Yutma sonrasında herhangi bir hastalık gelişirse derhal bir hekime başvurun. Yeniden kullanılabilir tüm Polydentia ürünleri steril olmayan durumda sunulur ve ilk kullanım öncesinde uygun şekilde dezenfekte edilmeli, temizlenmeli ve sterilize edilmelidir. Lütfen www.polydentia.ch adresindeki Temizlik, Dezenfeksiyon ve Sterilizasyon Talimatlarına bakın.

Bertaraf

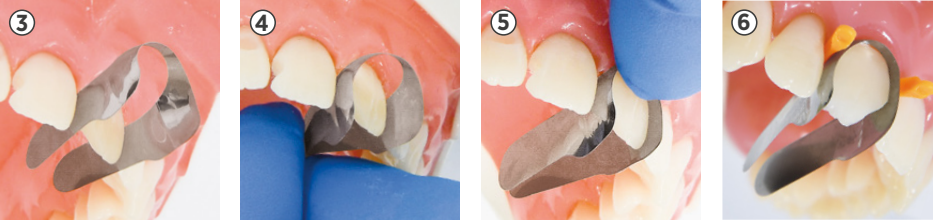
Matriksler ve kamalar bileşimlerinden dolayı sterilize edilemezler ve bu yüzden tek kullanımlık cihazlardır. Bu ürünleri tekrar kullanmayın. İnsan kaynaklı potansiyel olarak enfeksiyöz maddelerle kontamine olmuş cihazları yerel düzenlemeler uyarınca uygun şekilde bertaraf edin.

Uygulama

Unica Matrikslerin Seçimi: Unica'yı şekline ve restore edilecek dişe göre seçin. ① Aşağıdakiler için Unica anterior'u seçin: maksiller orta kesici dişler, maksiller lateral kesici dişler, köpek dişleri. ② Aşağıdakiler için Unica minideep anterior'u seçin: maksiller ve mandibular lateraller, mandibular orta kesici dişler, konoid dişler, üçgen dişler, çivi dişler, dar servikal çaplı dişler.

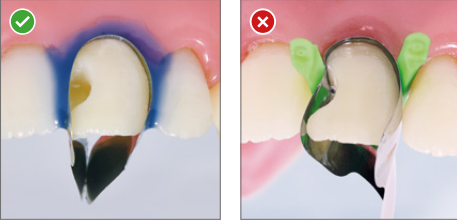


Unica Matrikslerin Konumlandırılması: ③ Unica'yı proksimal olarak yerleştirmek için yerleştirme kanatlarını kullanın. Dar temas yüzeyleri olması durumunda her seferinde tek bir kanadı yerleştirin. ④ Yerleştirme kanatlarını kullanarak matriksi nazıkçe palatal olarak çekin. ⑤ Servikal bağlantıyı gingival sulkusa itin. ⑥ Matriksi yerine sabitlemek için myWedge kamayı yerleştirin.



İpuçları Ve Püf Noktaları

Kamanın matriksi yerinden çıkarma veya deforme etme riskine karşı Unica matriksleri sıvı dam kullanarak yerine sabitleyin. ✓ Evet. ✗ Hayır.



Κιτ ιατροτεχνολογικών προϊόντων μόνο για επαγγελματική χρήση
Όλα τα επιμέρους εξαρτήματα φέρουν σήμανση CE
Συστήματα Τεχνητών Τοιχωμάτων

Οδηγίες χρήσης

Περιγραφή

Τα Unica anterior και Unica minideep anterior, χάρη στο διαμορφωμένο σχήμα τους, προσαρμόζονται σωστά στις διαφορετικές μορφολογίες των πρόσθιων δοντιών και προορίζονται για την άμεση αποκατάσταση των όμορων και αυχενικών περιθωρίων, ακόμη και παρουσία ελαστικών απομονωτήρων ή ουλικών νημάτων απώθησης, μειώνοντας σημαντικά τον χρόνο της επέμβασης. Επιπλέον, τα τεχνητά τοιχώματα Unica anterior και Unica minideep anterior, αφού τοποθετηθούν, επιτρέπουν εύκολη οπτικοποίηση του τελικού σχήματος της αποκατάστασης. Τα Unica anterior και Unica minideep anterior δίνουν τη δυνατότητα: Άμεσης αποκατάστασης τόσο των εγγύς όσο και των αυχενικών περιθωρίων, Ανατομικής αποκατάστασης των εγγύς περιθωρίων χάρη στο διαμορφωμένο σχήμα τους, Εύκολης διαχείρισης της αυχενικής περιοχής.

Σύνθεση

Unica anterior & Unica minideep anterior: ανοξείδωτος χάλυβας |
myWedge: θερμοπλαστικό | Λαβίδα myQuickmatrix: ανοξείδωτος χάλυβας.

Ενδείξεις

Το Unica anterior introkit ενδείκνυται για: Αποκαταστάσεις κοιλότητας κατηγορίας III, Αποκαταστάσεις κοιλότητας κατηγορίας IV, Αποκαταστάσεις κοιλότητας κατηγορίας V, Σύνθετες επιφάνειες άμεσης στρωματοποίησης, Τροποποιήσεις σχήματος.

Αντενδείξεις

Καμία γνωστή

Παρενέργειες

Δεν έχουν αναφερθεί παρενέργειες. Αναφέρετε έγκαιρα οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό επικοινωνώντας με τον διανομέα σας ή την Polydentia.

Αλληλεπιδράσεις με άλλες ιατρικές συσκευές ή προϊόντα

Δεν έχουν αναφερθεί αλληλεπιδράσεις.

Πληροφορίες για τον ασθενή

Δεν είναι απαραίτητες πληροφορίες για τον ασθενή σχετικά με το Unica anterior Introkit.

Συντήρηση και αποθήκευση

Φυλάσσεται σε καθαρό, στεγνό περιβάλλον μακριά από υγρασία.

Προειδοποιήσεις

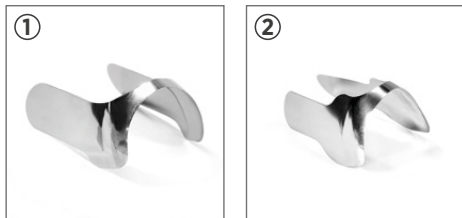
Λόγω της παρουσίας μικρών και αιχμηρών εξαρτημάτων, είναι υποχρεωτική η χρήση ελαστικού απομονωτήρα για την αποφυγή τυχαιάς κατάποσης ή αναρρόφησης. Σε περίπτωση τυχαιάς αναρρόφησης εξαρτήματος του Unica anterior Introkit αναζητήστε άμεση ιατρική βοήθεια. Σε περίπτωση κατάποσης εξαρτήματος του Unica anterior Introkit, συνιστάται θερμά να αναζητήσετε ιατρική βοήθεια και να εντοπίσετε τα εξαρτήματα που έχουν καταποθεί. Εάν εμφανιστεί ασθένεια μετά την κατάποση, συμβουλευτείτε αμέσως ιατρό. Όλα τα επαναχρησιμοποιήσιμα προϊόντα Polydentia παρέχονται μη αποστειρωμένα και πρέπει να απολυμαίνονται, να καθαρίζονται και να αποστειρώνονται δεόντως πριν από την πρώτη χρήση. Ανατρέξτε στις Οδηγίες καθαρισμού, απολύμανσης και αποστείρωσης στη διεύθυνση www.polydentia.ch.

Απόρριψη

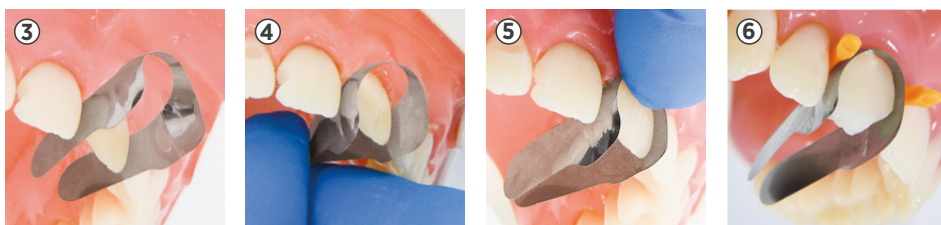
Λόγω της σύνθεσής τους, τα τεχνητά τοιχώματα και οι σφήνες δεν μπορούν να αποστειρωθούν και επομένως αποτελούν προϊόντα μίας χρήσης. Μην τα επαναχρησιμοποιείτε. Απορρίψτε σωστά τα προϊόντα που είναι μολυσμένες με δυνητικά μολυσματικές ουσίες ανθρώπινης προέλευσης, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Εφαρμογή

Επιλογή Τεχνητών Τοιχωμάτων Unica: Επιλέξτε Unica ανάλογα με το σχήμα του και το δόντι που πρόκειται να αποκατασταθεί. ① Επιλέξτε Unica anterior για: κεντρικούς κοπτήρες άνω γνάθου, πλάγιους κοπτήρες άνω γνάθου, κυνόδοντες. ② Επιλέξτε Unica minideep anterior για: πλάγια άνω και κάτω γνάθου, κεντρικούς κοπτήρες κάτω γνάθου, κωνοειδή δόντια, τριγωνικά δόντια, ανεπαρκώς ανεπτυγμένους πλάγιους κοπτήρες, δόντια με στενή αυχενική διάμετρο.

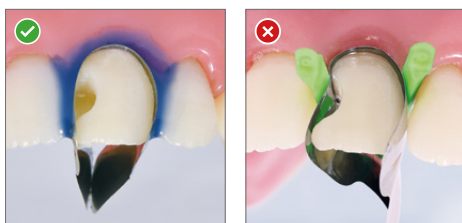


Οδηγίες Τοποθέτησης Των Τεχνητών Τοιχωμάτων Unica: ③ Χρησιμοποιήστε τα πτερύγια τοποθέτησης για να εισαγάγετε το Unica μεσοδόντια. Σε περίπτωση στενών επιφανειών επαφής, εισαγάγετε ένα πτερύγιο κάθε φορά. ④ Τραβήξτε απαλά το τεχνητό τοίχωμα υπερωικά από τα πτερύγια τοποθέτησής του. ⑤ Σπρώξτε την αυχενική σύνδεση στην ουλική αυλάκωση. ⑥ Εισαγάγετε τη σφήνα myWedge για να σταθεροποιήσετε το τεχνητό τοίχωμα στη θέση του.



Συμβουλές Και Έξυπνες Λύσεις

Ασφαλίστε τα τεχνητά τοιχώματα Unica στη θέση τους με έναν υγρό απομονωτήρα σε περίπτωση που μια σφήνα κινδυνεύει να μετατοπίσει ή να παραμορφώσει το τεχνητό τοίχωμα. ✓ Ναι. ✗ Όχι.



Комплект медицински изделия само за професионална употреба
Всички индивидуални компоненти са с маркировка CE
Матрични Системи

Инструкции за употреба

Описание

Unica anterior и Unica minideep anterior, благодарение на контурната си форма, се адаптират правилно към различните морфологии на предните зъби и са предназначени за възстановяване на междупроксималните и цервикалните ръбове едновременно, дори при наличие на гумена преграда или гингивални ретракционни корди, което значително намалява времето за работа на стола. Освен това, след като бъдат поставени, матриците Unica anterior и Unica minideep anterior позволяват лесно да се визуализира окончателната форма на възстановяването. Unica anterior и Unica minideep anterior позволяват: Възстановяване на проксималните и цервикалните граници едновременно, Анатомично възстановяване на проксималните ръбове благодарение на контурния профил, Лесно управление на цервикалната област.

Състав

Unica anterior и Unica minideep anterior: неръждаема стомана | myWedge: термопластмаса
myQuickmatrix Forceps: неръждаема стомана.

Показания

Unica anterior introkit е показан за: Възстановявания на кавитети от клас III, Възстановявания на кавитети от клас IV, Възстановявания на кавитети клас V, Композитни фасети с директна стратификация, модификации на формата.

Противопоказания

Няма известни

Странични ефекти

Не са известни странични ефекти. Незабавно докладвайте за всеки сериозен инцидент, като се свържете с вашия дистрибутор или с Polydentia.

Взаимодействия с други медицински изделия или продукти

Не са известни взаимодействия.

Информация за пациента

Не е необходима информация за пациента, свързана с Unica anterior Introkit.

Консервация и съхранение

Съхранявайте в чиста и суха среда, далеч от влага или прекомерна влажност.

Предупреждения

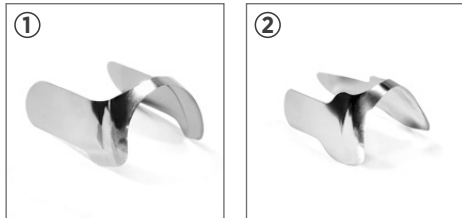
Поради наличието на малки и остри компоненти, използването на гумен предпазител е задължително, за да се избегне случайно поглъщане или аспирация. В случай на случайно вдишване на компонент на Unica anterior Introkit потърсете незабавно медицинска помощ. В случай на поглъщане на компонент от Unica anterior Introkit, силно се препоръчва да се потърси медицинска помощ и да се локализируют погълнатите компоненти. Ако след поглъщане се появи заболяване, незабавно се консултирайте с лекар. Всички продукти за многократна употреба на Polydentia се доставят нестерилни и трябва да се дезинфекцират, почистват и стерилизират по подходящ начин преди всяка употреба. Моля, запознайте се с Инструкциите за почистване, дезинфекция и стерилизация на polydentia.ch.

Изхвърляне

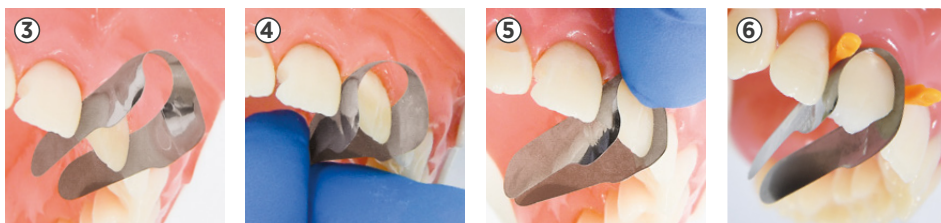
Поради своя състав матриците и клиновете не могат да се стерилизират и следователно са изделия за еднократна употреба. Не ги използвайте повторно. Изхвърляйте правилно уредите, замърсени с потенциално инфекциозни вещества от човешки произход, в съответствие с местните разпоредби.

Приложение

Избор На Матрици Unica: Изберете Unica в зависимост от нейната форма и от зъба, който ще се възстановява. ① Изберете Unica anterior за: горночелюстни централни резци, горночелюстни странични резци, кучешки зъби. ② Изберете Unica minideep anterior за: горночелюстни и долночелюстни странични зъби, долночелюстни централни резци, конични зъби, триъгълни зъби, странични щифтове, зъби с тесен цервикален диаметър.



Как Да Позиционирате Матриците Unica: ③ Използвайте крилцата за поставяне, за да поставите Unica проксимално. При тесни контактни повърхности поставяйте по едно крило всеки път. ④ Внимателно издърпайте матрицата палатално чрез нейните крилца за поставяне. ⑤ Натиснете цервикалната връзка в гингивалния сулкус. ⑥ Вкарайте myWedge, за да фиксирате матрицата в позиция.



Полезни Съвети

Подсигурете матриците Unica на място с течна подложка, в случай че има опасност клинът да измести или деформира матрицата.

✓ Да. ✗ Не.



Orvostechnikai eszköz készlet kizárólag professzionális használatra
Minden egyes alkatrész CE-jelöléssel van ellátva
Matricarendszerek

Használati utasítás

Leírás

Az Unica anterior és az Unica minideep anterior a kontúrozott formájának köszönhetően pontosan illeszkedik a különböző alakú elülső fogakhoz, és az interproximális és cervikális szélek egyidejű restaurálására szolgál, és kofferdam vagy gingivális retrakciós fonal használata mellett is jelentősen csökkenti a beülési időt. Továbbá az Unica anterior vagy az Unica minideep anterior elhelyezése után az könnyedén láthatóvá teszi a restaurátum végleges alakját. Az Unica anterior és az Unica minideep anterior lehetővé teszi az alábbiakat: A proximális és cervikális szélek egyidejű restaurálása, A proximális szélek anatómiai restaurálása a kontúrprofiljának megfelelően, A nyaki terület könnyű kezelése.

Összetétel

Unica anterior és Unica minideep anterior: rozsdamentes acél | myWedge: hőre lágyuló műanyag | myQuickmatrix Forceps: rozsdamentes acél.

Javallatok

Az Unica anterior Introkit javallatai a következők: III. osztályú kavitások restaurálása, IV. osztályú kavitások restaurálása, V. osztályú kavitások restaurálása, Közvetlenül rétegzett kompozithéjak, Az alak módosítása.

Ellenjavallatok

Nem ismertek.

Mellékhatások

Nincsenek ismert mellékhatások. Minden súlyos incidenst haladéktalanul jelentsen a forgalmazónak vagy a Polydentia vállalatnak.

Kölcsönhatások más orvostechnikai eszközökkel vagy termékekkel

Nincsenek ismert kölcsönhatások.

Beteg tájékoztatás

Az Unica anterior Introkit készlet kapcsolódóan nincs szükség a beteg tájékoztatására.

Tárolás

Tiszta, száraz, nedvességtől és túlzott páratartalomtól védett környezetben tárolja.

Figyelmeztetések

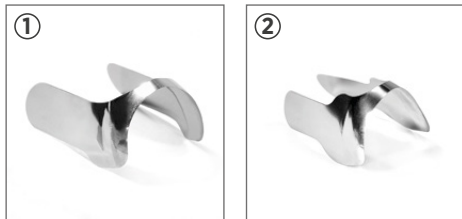
Az apró és éles alkatrészek jelenléte miatt a véletlen lenyelés vagy aspiráció elkerülése érdekében kofferdam használata kötelező. Az Unica anterior Introkit valamelyik komponensének véletlen lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz. Az Unica anterior Introkit bármely összetevőjének lenyelése esetén nagyon ajánlott orvosi segítséget kérni és megtalálni a lenyelt összetevőket. Ha a lenyelést követően betegség alakul ki, azonnal orvoshoz kell fordulni. A Polydentia minden többször használható eszköze nem sterilen kerül forgalomba, és az első használat előtt megfelelően fertőtleníteni, tisztítani és sterilizálni kell. Kérjük, olvassa el a tisztítási, fertőtlenítési és sterilizálási utasításokat a www.polydentia.ch weboldalon.

Ártalmatlanítás

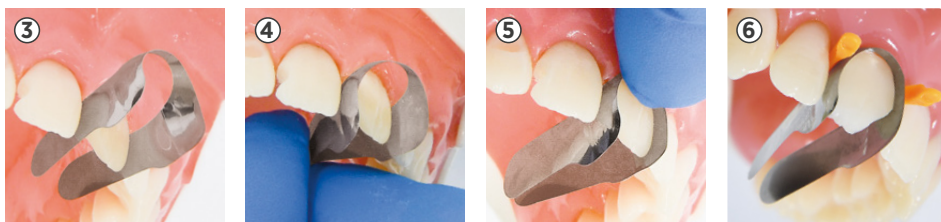
Összetételük miatt a matricák és a szeparálóékek nem sterilizálhatók, ezért egyszer használatos eszközök. Ne használja fel újra. Az emberi eredetű, potenciálisan fertőző anyagokkal szennyezett eszközöket a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Alkalmazás

Válassza Ki Az Unica Matrices Matricát: Válassza ki az Unica eszközt az alakjának és a restaurálni kívánt fognak a függvényében. ① Válassza az Unica anterior eszközt az alábbiakhoz: maxilláris középső metszőfogak, maxilláris oldalsó metszőfogak, szemfogak. ② Válassza az Unica minideep anterior eszközt az alábbiakhoz: maxilláris és mandibuláris oldalsó metszőfogak, mandibuláris középső metszőfogak, kúpos fogak, háromszög alakú fogak, csap alakú oldalsó metszőfogak, kis nyaki átmérővel rendelkező fogak.



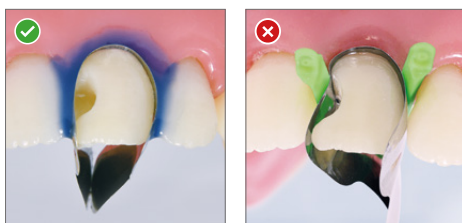
Az Unica Matrices Matricák Pozicionálása: ③ A behelyezőszárnyak segítségével helyezze el az Unica eszközt proximálisan. Szorosan illeszkedő felületek esetén egyszerre egy szárnyat illesszen be. ④ Óvatosan húzza palatális irányba a matricát a behelyezőszárnyainál fogva. ⑤ Nyomja a nyaki összekötő szakaszt az ínybarázdába. ⑥ Helyezze be a myWedge éket a matrica pozíciójának rögzítéséhez.



Tippek És Trükkök

Ha fennáll az Unica matrices matrica elmozdulásának vagy deformálódásának esélye az ék miatt, használjon helyette folyékony kofferdamot.

✓ Igen. ✗ Nem.



Medicīniska ierīces komplekts tikai profesionālai izmantošanai
Visi atsevišķie komponenti ir marķēti ar CE zīmi
Matricas Sistēmas

Lietošanas instrukcijas

Apraksts

Unica anterior un Unica minideep anterior, pateicoties to konturētajai formai, pareizi pielāgojas dažādām priekšējo zobu morfoloģijām un ir paredzētas vienlaicīgai starpproksimālo un kakliņa malu atjaunošanai, pat ja ir ievietots gumijas koferdams vai smaganu retrakcijas auklas, ievērojami samazinot ārstēšanas procesu pacientam. Turklāt Unica anterior un Unica minideep anterior matricas pēc uzstādīšanas ļauj viegli vizualizēt pabeigtas restaurācijas formu. Unica anterior un Unica minideep anterior ļauj: vienlaicīgi restaurēt proksimālas un zoba kakliņa malas, anatomiski restaurēt proksimālas malas, pateicoties to konturētajam profilam, vienkārši darboties zoba kakliņa zonā.

Sastāvs

Unica anterior & Unica minideep anterior: nerūsējošais tērauds | myWedge: termoplasts | myQuickmatrix Forceps: nerūsējošais tērauds.

Indikācijas

Unica anterior Introkit ir indicēts: restaurējot III klases kavitātes, restaurējot IV klases kavitātes, restaurējot V klases kavitātes, tiešās stratifikācijas kompozīta venīri, formas izmaiņas.

Kontrindikācijas

Nav zināmu kontrindikāciju.

Blakusparādības

Nav zināmu blakusparādību. Par nopietniem negadījumiem ir nekavējoties jāziņo, sazinoties ar izplatītāju vai uzņēmumu Polydentia.

Mijiedarbība ar citām medicīniskām ierīcēm vai produktiem

Nav zināmu mijiedarbību.

Informācija pacientam

Informāciju par Unica anterior Introkit izstrādājumu nav nepieciešams sniegt pacientam.

Saglabāšana un uzglabāšana

Uzglabājiet tīrā, sausā vidē, sargājot no mitruma vai pārmērīga gaisa mitruma.

Brīdinājumi

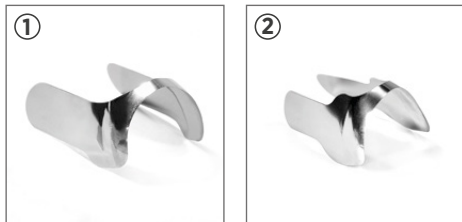
Mazu un asu komponentu esamības dēļ obligāti jāizmanto gumijas koferdams, lai novērstu nejaušu norīšanu vai nokļūšanu elpceļos. Ja Unica anterior Introkit komponents ir nejauši nokļuvis elpceļos, nekavējoties vērsieties pēc medicīniskas palīdzības. Unica anterior Introkit komponenta norīšanas gadījumā ir stingri ieteikts vērsties pēc medicīniskas palīdzības un atrast norītos komponentus. Ja pēc norīšanās parādās slimības pazīmes, nekavējoties konsultējieties ar ārstu. Visi Polydentia atkārtoti lietojamie produkti tiek piegādāti nesterili, un tie ir atbilstoši jādezinficē, jānotīra un jāsterilizē pirms pirmās lietošanas reizes. Skatiet tīrīšanas, dezinfekcijas un sterilizācijas instrukcijas tīmekļa vietnē www.polydentia.ch.

Iznīcināšana

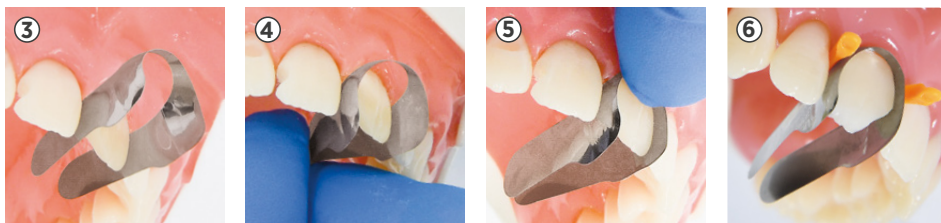
Matricu un ķīļu sastāva dēļ tās nevar sterilizēt, tāpēc tās ir vienreizlietojamas ierīces. Nelietojiet tās atkārtoti. Iznīciniet ierīces, kas piesārņotas ar cilvēka izcelsmes potenciāli infekciozām vielām, saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

Lietojs

Izvēlieties Unica Matricas: Izvēlieties Unica atkarībā no tā formas un restaurējamā zoba. ① Izvēlieties Unica anterior: augšžokļa centrālie priekšzobi, augšžokļa sānu zobi, mazie dzerokļi. ② Izvēlieties Unica minideep anterior: augšžokļa un apakšžokļa sānu zobi, apakšžokļa centrālie priekšzobi, nosmailināti zobi, trīsstūra formas zobi, koniskas formas sānu zobi, zobi ar mazu zoba kakliņa diametru.

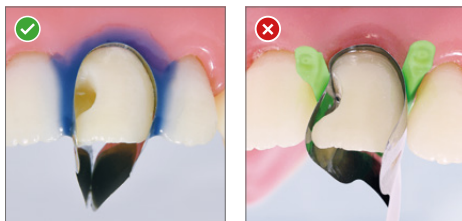


Unica Matricu ievietošana: ③ Izmantojiet ievietošanas izvīzījumus, lai proksimāli ievietotu Unica. Ciešu saskares punktu gadījumā ievietojiet pa vienam izvīzījumam. ④ Uzmanīgi pavelciet matricu palatāli, turot aiz ievietošanas izvīzījumiem. ⑤ Iebīdiet zoba kakliņa savienojumu smaganas rievā. ⑥ Ievietojiet myWedge, lai nofiksētu matricu tās pozīcijā.



Padomi Un ieteikumi

Nofiksējiet Unica matricas ar šķidro koferdamu, ja ķīlis var pārvietot vai deformēt matricu. ✓ Jā. ✗ Nē.



Medicinos prietaisų rinkinys – skirta tik profesionalaus naudojimo reikmėms
Visi atskiri komponentai pažymėti CE ženklų
Matricų Sistemos

Naudojimo instrukcijos

Aprašymas

Matricų sistemos „Unica anterior“ ir „Unica minideep anterior“ dėl savo kontūrinės formos yra sukurtos taip, kad tiksliai atitiktų įvairių priekinių dantų morfologiją. Šios sistemos specialiai skirtos vienu metu ir tarpdančiams, ir dantenų kraštams atkurti. Labai jos veiksmingos tais atvejais, kai yra guminė užtvara arba dantenų retrakinės juostelės, todėl gerokai sutrumpėja odontologinių procedūrų atlikimo laikas. Be to, „Unica anterior“ ir „Unica minideep anterior“ matricos leidžia lengvai vizualizuoti galutinę restauracijos formą. „Unica anterior“ ir „Unica minideep anterior“ leidžia: vienu metu atkurti ir proksimalinius, ir dantenų kraštus, anatomiškai atkurti proksimalinius kraštus dėl kontūrinio profilio, lengvai tvarkyti dantenų sritį.

Sudedamosios dalys

„Unica anterior“ ir „Unica minideep anterior“: nerūdijantis plienas | „myWedge“: termoplastinė medžiaga
„myQuickmatrix Forceps“: nerūdijantis plienas.

Indikacijos

„Unica anterior introkit“ skirta: III klasės ertmių restauracijoms, IV klasės ertmių restauracijoms, V klasės ertmių restauracijoms, tiesioginio sluoksniavimo sudėtiniais padengimams, dantų formų modifikacijoms.

Kontraindikacijos

Nežinomos.

Šalutinis poveikis

Žinomų šalutinių poveikių nėra. Apie bet kokius rimtus incidentus nedelsdami praneškite savo platintojui arba „Polydentia“.

Sąveika su kitais medicinos prietaisais arba gaminiais

Žinomų sąveikų nėra.

Informacija pacientui

Su „Unica anterior Introkit“ susijusios informacijos pacientui pateikti nereikia.

Saugojimas ir laikymas

Laikykite švarioje ir sausoje aplinkoje, apsaugotoje nuo drėgmės.

Ispėjimai

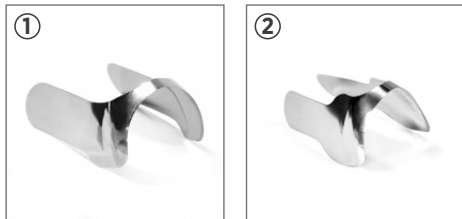
Dėl mažų ir aštrių komponentų būtina naudoti guminę užtvaramą, kad būtų išvengta atsitiktinio nurijimo ar įkvėpimo. Atsitiktinai įkvėpus „Unica anterior Introkit“ komponento, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Prarijus „Unica anterior Introkit“ komponentą primygtinai rekomenduojama kreiptis į gydytoją ir surasti prarytas sudedamąsias dalis. Jei prariję pasijutote blogai, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Visi daugkartinio naudojimo „Polydentia“ gaminiai tiekiami nesterilūs ir prieš naudojant pirmą kartą juos reikia tinkamai dezinfekuoti, nuvalyti ir sterilizuoti. Valymo, dezinfekavimo ir sterilizavimo instrukcijų ieškokite adresu www.polydentia.ch.

Šalinimas

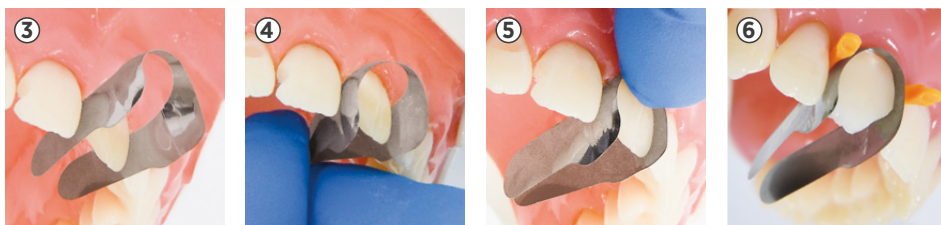
Dėl jų sudėties matricų ir pleiščių negalima sterilizuoti, todėl tai yra vienkartiniam naudojimui skirtos priemonės. Nenaudokite jų pakartotinai. Prietaisus, užterštus potencialiai užkrečiamomis žmogaus kilmės medžiagomis, šalinkite tinkamai, laikydamiesi vietos taisyklių.

Naudojimas

„Unica“ Matricų Parinkimas: Pasirinkite „Unica“ pagal jos formą ir restauruojamo danties formą. ① Pasirinkite „Unica anterior“ šiems dantims: viršutinio žandikaulio centriniai priekiniai dantys, viršutinio žandikaulio šoniniai dantys, iltiniai dantys. ② Pasirinkite „Unica minideep anterior“ šiems dantims: viršutinio ir apatinio žandikaulio šoniniai dantys, apatinio žandikaulio centriniai priekiniai dantys, kūgio formos arba smailūs dantys, trikampio formos dantys, neįprastai maži ir smailūs šoniniai dantys, siaurą kaklelio skersmenį turintys dantys.



„Unica“ Matricų Uždėjimas: ③ Naudodamiesi įterpimo sparneliais įstatykite „Unica“ proksimaliai. Jei kontaktinis paviršius yra siauras, įstatykite po vieną sparnelį. ④ Švelniai patraukite matricą palataliai už jos įterpimo sparnelių. ⑤ Įstumkite kaklelio jungtį į dantenų vagelę. ⑥ Įterpkite „myWedge“, kad įtvirtintumėte matricos padėtį.



Patarimai Ir Gudrybės

Jei kyla pavojus, kad pleištas gali pasislinkti ar deformuoti matricą, „Unica“ matricas pritvirtinkite skysta užtvara. ✓ Taip. ✗ Ne.



Kit de dispozitive medicale exclusiv pentru uz profesional
Toate componentele individuale sunt marcate CE
Sisteme Matriceale

Instrucțiuni de utilizare

Descriere

Unica anterior și Unica minideep anterior, datorită formei lor conturate, se adaptează corect la diferitele morfologii ale dinților anteriori și sunt destinate refacerii marginilor interproximale și cervicale în același timp, chiar și în prezența unei digi de cauciuc sau a firelor de retracție gingivală, reducând semnificativ timpul în cabinet. De asemenea, matricile Unica anterior și Unica minideep anterior, odată poziționate, permit vizualizarea ușoară a formei finale a restaurării. Unica anterior & Unica minideep anterior permit următoarele: Restaurarea marginilor proximale și cervicale în același timp, Restaurarea anatomică a marginilor proximale datorită profilului lor conturat, Gestionarea ușoară a zonei cervicale.

Compoziție

Unica anterior & Unica minideep anterior: oțel inoxidabil | myWedge: termoplastic | Clește myQuickmatrix: oțel inoxidabil.

Indicații

Unica anterior introkit este indicat pentru: Restaurarea cariilor de clasa III, Restaurarea cariilor de clasa IV, Restaurarea cariilor de clasa V, Stratificarea directă a fațetelor compozite, Modificările formei.

Contraindicații

Nu se cunosc.

Efecte secundare

Nu există efecte secundare cunoscute. Raportați imediat orice incident grav contactând distribuitorul dvs. sau Polydentia.

Interacțiuni cu alte dispozitive sau produse medicale

Nu există efecte interacțiuni cunoscute.

Informații pentru pacient

Nu sunt necesare informații pentru pacient cu privire la Unica anterior Introkit.

Protejarea și depozitarea

Depozitați într-un mediu curat și uscat, ferit de umezeală sau de umiditate excesivă.

Avertismente

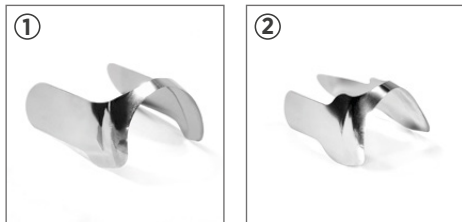
Din cauza prezenței componentelor mici și ascuțite, este obligatorie utilizarea unei digi de cauciuc pentru a evita ingerarea sau aspirația accidentală. În cazul aspirației accidentale a unei componente Unica anterior Introkit, solicitați imediat asistență medicală. În cazul ingerării unei componente a Unica anterior Introkit, recomandăm insistent să solicitați asistență medicală și să localizați componenta ingerată. În cazul în care apare o afecțiune după ingerare, consultați imediat medicul. Toate produsele Polydentia reutilizabile sunt furnizate nesterile și trebuie să fie dezinfectate, curățate și sterilizate corespunzător înainte de prima utilizare. Consultați instrucțiunile privind curățarea, dezinfectarea și sterilizarea la www.polydentia.ch.

Eliminarea

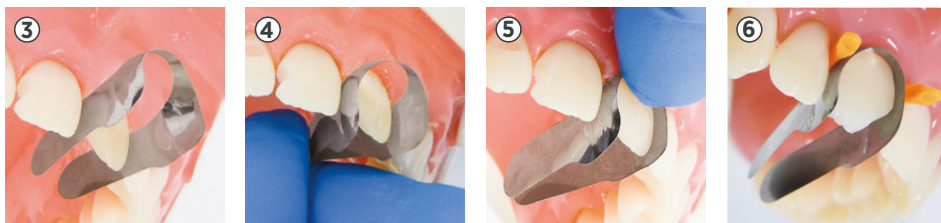
Din cauza compoziției lor, matricile și penele nu pot fi sterilizate și, prin urmare, sunt dispozitive de unică folosință. Nu le reutilizați. Eliminați în mod corespunzător dispozitivele contaminate cu substanțe potențial infectante de origine umană, în conformitate cu reglementările locale.

Aplicarea

Selectați Matricile Unica: Alegeți Unica în funcție de forma sa și de dintele care urmează să fie restaurat. ① Selectați Unica anterior pentru: incisivi centrali maxilari, incisivi laterali maxilari, canini. ② Selectați Unica minideep anterior pentru: laterali maxilari și mandibulari, incisivi centrali mandibulari, dinți conici, dinți triunghiulari, laterali anormal de mici, dinți cu diametru cervical îngust.

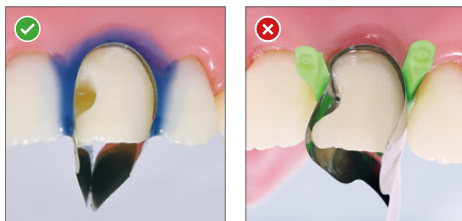


Cum Să Poziționați Matricile Unica: ③ Utilizați aripile de plasare pentru a introduce Unica proximal. În cazul unor suprafețe aflate în contact strâns, introduceți câte o aripă pe rând. ④ Trageți ușor matricea palatal de aripile de plasare. ⑤ Apăsați conexiunea cervicală în șanțul gingival. ⑥ Introduceți myWedge pentru a fixa matricea în poziție.



Sugestii

Fixați matricile Unica în poziție cu o digă de lichid în cazul în care o pană riscă să deplaseze sau să deformeze matricea. ✓ Da. ✗ Nu.



Súprava zdravotníckych pomôcok len na profesionálne použitie
Všetky jednotlivé komponenty majú označenie CE
Matricové Systémy

Návod na použitie

Popis

Unica anterior a Unica minideep anterior sa vďaka svojmu kontúrovanému tvaru správne prispôbia rôznym morfológiám predných zubov a sú určené na obnovenie interproximálnych a cervikálnych okrajov naraz, a to aj v prítomnosti kofferdamových alebo gingiválnych retrakčných povrazov, čo výrazne znižuje čas strávený na stoličke. Okrem toho matrice Unica anterior a Unica minideep anterior umožňujú po umiestnení jednoducho vizualizovať konečný tvar výplne. Unica anterior a Unica minideep anterior umožňujú: Opravu proximálnych a cervikálnych okrajov naraz, Anatomickú opravu proximálnych okrajov vďaka kontúrovanému profilu, Ľahké spravovanie cervikálnej oblasti.

Zloženie

Unica anterior & Unica minideep anterior: Nerezová oceľ | myWedge: termoplast | myQuickmatrix Forceps: Nerezová oceľ.

Indikácie

Unica anterior introkit je indikovaný na: Opravy kazov triedy III, Opravy kazov triedy IV, Opravy kazov triedy V, Kompozitné dyhy priamej stratifikácie, Úpravy tvaru.

Kontraindikácie

Žiadne nie sú známe.

Vedľajšie účinky

Neexistujú žiadne známe vedľajšie účinky. Akýkoľvek vážny incident okamžite nahláste kontaktovaním vášho dodávateľa produktov Polydentia.

Interakcie s inými zdravotníckymi zariadeniami alebo produktami

Žiadne známe interakcie neexistujú.

Informácie pre pacienta

Pacient nepotrebuje žiadne informácie ohľadom Unica anterior Introkit.

Uchovávanie a skladovanie

Skladujte v čistom, suchom prostredí mimo dosahu vlhkosti alebo nadmernej vlhkosti ovzdušia.

Výstrahy

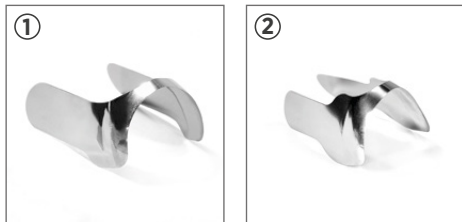
Kvôli prítomnosti malých a ostrých komponentov, je nutné aby sa predišlo ich nechcenému prehltnutiu alebo vdýchnutiu použitím kofferdamu. V prípade vdýchnutia komponentu Unica anterior Introkit okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. V prípade prehltnutia komponentu balíčku Unica anterior Introkit sa odporúča okamžite vyhľadať lekársku pomoc a nájsť prehltnuté komponenty. Ak po prehltnutí ochoriete, okamžite sa poraďte s lekárom. Všetky opätovne použiteľné produkty značky Polydentia sú dodávané v nesterilizovanom stave a musia byť primerane dezinfikované, očistené a sterilizované pred prvým použitím. Viac informácií nájdete v Návode na umývanie, dezinfekciu a sterilizáciu na stránke www.polydentia.ch.

Likvidácia

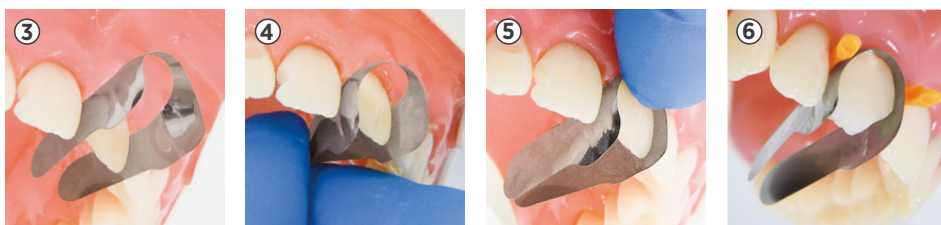
Matice a klíny nemôžu byť kvôli ich zloženiu sterilizované a považujú sa preto za jednorázové zariadenia. Nepoužívajte ich opätovne. Zariadenia kontaminované potenciálne nákazlivými látkami ľudského pôvodu, v súlade s miestnymi predpismi.

Aplikácia

Vyberte Unica Matice: Vyberte Unica matice podľa ich tvaru a zubu, ktorý sa opravuje. ① Vyberte si Unica anterior na: centrálné maxilárne rezáky, bočné maxilárne rezáky, očné zuby. ② Vyberte si Unica minideep anterior na: maxilárne a mandibulárne laterálne zuby, centrálné mandibulárne rezáky, konoidné zuby, trojuholníkové zuby, bočné kolíky, zuby s úzkym krčkovým priemerom.

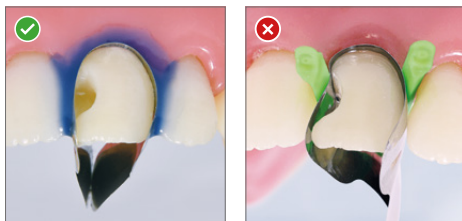


Ako Umiestniť Unica Matice: ③ Použite umiestňovacie krídla na proximálne vloženie Unica. V prípade tesných kontaktných povrchov, vložte krídla jedno po druhom. ④ Jemne potiahnite maticu palatálne za jej umiestňovacie krídla. ⑤ Zatlačte cervikálne spojenie do gingválneho sulcus. ⑥ Vložte myWedge aby ste zafixovali maticu na mieste.



Tipy

Zafixujte Unica matice pomocou kofferdamu, ak hrozí, že klin premiestni alebo zdeformuje maticu. ✓ Áno. ✗ Nie.





en: Item number. **de:** Katalognummer. **fr:** Numéro de catalogue. **it:** Numero di catalogo. **es:** Número de catálogo. **pt:** Número de catálogo. **no:** Katalognummer. **et:** Kataloogi number. **fi:** Luettelonumero. **sv:** Katalognummer. **da:** Katalognummer. **cs:** Číslo položky. **tr:** Katalog numarası. **el:** Αριθμός καταλόγου. **bg:** Номер на артикула. **hu:** Termékszám. **lv:** Kataloga. numurs. **lt:** Katalogo numeris. **ro:** Număr catalog. **sk:** Katalógové číslo.



en: Batch code. **de:** Chargennummer. **fr:** Référence du lot. **it:** Numero di lotto. **es:** Código de lote. **pt:** Código de lote. **no:** Batch-kode. **et:** Partiinumber. **fi:** Eräkoodi. **sv:** Partinummer. **da:** Batchnummer. **cs:** Kód šarže. **tr:** Parti kodu. **el:** Κωδικός παρτίδας. **bg:** Код на партидата. **hu:** Tételszám. **lv:** Partijas kods. **lt:** Partijos kodas. **ro:** Cod lot. **sk:** Kód šarže.



en: Consult instructions for use. **de:** Gebrauchsanweisung beachten. **fr:** Consulter le mode d'emploi. **it:** Consultare le istruzioni per l'uso. **es:** Consultar las instrucciones de uso. **pt:** Consultar as instruções de utilização. **no:** Se bruksanvisningen. **et:** Lugege kasutusjuhendit. **fi:** Lue käyttöohjeet. **sv:** Se bruksanvisningen. **da:** Se brugsanvisning. **cs:** Postupujte podle návodu k použití. **tr:** Kullanım talimatlarına bakın. **el:** Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης. **bg:** Вижте инструкциите за употреба. **hu:** Olvassa el a használati utasítást. **lv:** Skatiet lietošanas instrukcijas. **lt:** Žr. naudojimo instrukcijas. **ro:** Consultați instrucțiunile de utilizare. **sk:** Prečítajte si pokyny na použití.



en: Do not reuse. **de:** Nicht wiederverwenden. **fr:** Ne pas réutiliser. **it:** Non riutilizzare. **es:** No reutilizar. **pt:** Não reutilizar. **no:** Skal ikke brukes om igjen. **et:** Ärge taaskasutage. **fi:** Ei saa käyttää uudelleen. **sv:** Får ej återanvändas. **da:** Må ikke genanvendes. **cs:** Nepoužívejte opakovaně. **tr:** Tekrar kullanmayın. **el:** Να μην επαναχρησιμοποιείται. **bg:** Не използвайте повторно. **hu:** Ne használja fel újra. **lv:** Nelietot atkārtoti. **lt:** Nenaudoti pakartotinai. **ro:** A nu se reutiliza. **sk:** Nepoužívať opakovane.



en: Manufacturer. **de:** Hersteller. **fr:** Fabricant. **it:** Fabbicante. **es:** Fabricante. **pt:** Fabricante. **no:** Produsent. **et:** Tootja. **fi:** Valmistaja. **sv:** Tillverkare. **da:** Producent. **cs:** Výrobce. **tr:** Üretici. **el:** Κατασκευαστής. **bg:** Производител. **hu:** Gyártó. **lv:** Ražotājs. **lt:** Gamintojas. **ro:** Producător. **sk:** Výrobca.



en: CE mark. **de:** CE-Kennzeichnung. **fr:** Marquage CE. **it:** Marchio CE. **es:** Marca CE. **pt:** Marca CE. **no:** CE-merke. **et:** CE-märgis. **fi:** CE-merkki. **sv:** CE-märkning. **da:** CE-mærke. **cs:** Označení CE. **tr:** CE işareti. **el:** Σύμβολο CE. **bg:** Маркировка CE. **hu:** CE-jelölés. **lv:** CE marķējums. **lt:** CE ženklas. **ro:** Marcaj CE. **sk:** Značka CE.



en: Ultrasonic bath. **de:** Ultraschallbad. **fr:** Bain à ultrasons. **it:** Bagno ad ultrasuoni. **es:** Baño ultrasónico. **pt:** Banho ultrassónico. **no:** Ultralydbad. **et:** Ultrahelivann. **fi:** Ultraääniikylpy. **sv:** Ultraljudsbad. **da:** Ultralydsbad. **cs:** Ultrazvuková koupel. **tr:** Ultrasonik banyo. **el:** Λουτρό υπερήχων. **bg:** Ултразвукова вана. **hu:** Ultrahangos fürdő. **lv:** Ultraskaņas vanna. **lt:** Ultragarsinė vonelė. **ro:** Baie cu ultrasunete. **sk:** Ultrazvukový kúpeľ.



en: Washer-disinfector for thermal disinfection. **de:** Geeignet für die Reinigung im Thermodesinfektor. **fr:** Laveur-désinfecteur pour la désinfection thermique. **it:** Disinfettore per disinfezione termica. **es:** Lavadora desinfectadora para desinfección térmica. **pt:** Máquina de lavar/desinfetar para desinfeção térmica. **no:** Vaske-desinfektor for termisk desinfisering. **et:** Termodesinfektsiooni pesur-desinfitseerimiseseade. **fi:** Pesu-desinfiointilaite lämpödesinfiointiin. **sv:** Disk-desinfektor för termisk desinficering. **da:** Vaskedesinfektor til termisk desinfektion. **cs:** Mycí a dezinfekční zařízení s tepelnou dezinfekcí. **tr:** Termal dezenfeksiyon için yıkayıcı-dezenfektör. **el:** Πλυντήριο-απολυμαντήρας για θερμική απολύμανση. **bg:** Миялно-дезинфекционна машина за термична дезинфекция. **hu:** Mosó-fertőtlenítő a termikus fertőtlenítéshez. **lv:** Mazgāšanas-dezinfekcijas ierīce termālai dezinfekcijai. **lt:** Terminio dezinfekavimo plautuvus. **ro:** Mașină de spălat și dezinfectat pentru dezinfecție termică. **sk:** Umyvadie/dezinfekčné zariadenie na tepelnú dezinfekciu.



en: Sterilizable in a steam sterilizer (autoclave) at the temperature specified. **de:** Im Dampfersterilisator (Autoklaven) sterilisierbar bei der angegebenen Temperatur. **fr:** Stérilisable dans un stérilisateur à la vapeur (autoclave) à la température spécifiée. **it:** Sterilizzabile a vapore (autoclave) alla temperatura specificata. **es:** Esterilizable en un esterilizador de vapor (autoclave) a la temperatura especificada. **pt:** Esterilizável num esterilizador a vapor (autoclave) à temperatura especificada. **no:** Kan steriliseres i dampsterilisator (autoklav) ved spesifisert temperatur. **et:** Steriliseeritav aursterilisaatoris (autoklaav) kindlaks määratud temperatuuril. **fi:** Steriloitavissa höyrysterilointilaitteessa (autoklaavi) määritetyssä lämpötilassa. **sv:** Kan steriliseras i ångsterilisator (autoklav) vid angiven temperatur. **da:** Steriliserbare i en dampsterilisator (autoklave) ved den angivne temperatur. **cs:** Lze sterilizovat v parním sterilizátoru (autoklávu) při stanovené teplotě. **tr:** Buharlı sterilizasyon cihazında (otoklav) belirtilen sıcaklıkta sterilize edilebilir. **el:** Αποστειρώσιμο σε αποστειρωτή ατμού (αυτόκαυστο) στην καθορισμένη θερμοκρασία. **bg:** Може да се стерилизира в парен стерилизатор (автоклав) при посочената температура. **hu:** Gőzsterilizálható (autoklávban) a megadott hőmérsékleten sterilizálható. **lv:** Sterilizējams tvaika sterilizatorā (autoklāvā) pie norādītās temperatūras. **lt:** Galima sterilizuoti garų sterilizatoriuje (autoklave) nurodytoje temperatūroje. **ro:** Sterilizabil într-un sterilizator cu abur (autoclavă) la temperatura specificată. **sk:** Možno sterilizovať v parnom sterilizátore (autokláve) pri uvedenej teplote.



en: Medical Device. **de:** Medizinprodukt. **fr:** Dispositif médical. **it:** Dispositivo medico. **es:** Producto sanitario. **pt:** Dispositivo médico. **no:** Medisinsk utstyr. **et:** Meditsiiniseade. **fi:** Lääkinnällinen laite. **sv:** Medicinteknisk produkt. **da:** Medicinsk udstyr. **cs:** Zdravotnický prostředek. **tr:** Tıbbi Cihaz. **el:** Ιατροτεχνολογικό προϊόν. **bg:** Медицинско изделие. **hu:** Orvostechikai eszköz. **lv:** Medicīniska ierīce. **lt:** Medicinos priemonė. **ro:** Dispozitiv medical. **sk:** Zdravotnícka pomôcka.



en: European Authorized Representative. **de:** Autorisierte Vertretung in Europa. **fr:** Représentant autorisé européen. **it:** Rappresentante Autorizzato Europeo. **es:** Representante autorizado europeo. **pt:** Mandatário europeu. **no:** Autorisert representant i EU. **et:** Euroopa volitatud esindaja. **fi:** Valtuutettu edustaja Euroopassa. **sv:** Auktoriserad europeisk representant. **da:** Autoriseret europæisk repræsentant. **cs:** Zplnomocněný zástupce pro Evropu. **tr:** Avrupa'da Yetkili Temsilci. **el:** Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρώπη. **bg:** Европейски упълномощен представител. **hu:** Európai meghatalmazott képviselő. **lv:** Pilnvarotais pārstāvis Eiropā. **lt:** Įgaliojasis atstovas Europoje. **ro:** Reprezentant autorizat în Comunitatea Europeană. **sk:** Splnomocnený zástupca na území Európskeho spoločenstva.



en: Importer. **de:** Importeur. **fr:** Importateur. **it:** Importatore. **es:** Importador. **pt:** Importador. **no:** Importør. **et:** Importija. **fi:** Maahantuojia. **sv:** Importör. **da:** Importør. **cs:** Dovozce. **tr:** İthalatçı. **el:** Εισαγωγέας. **bg:** Вносител. **hu:** Importőr. **lv:** Importētājs. **lt:** Importuotojas. **ro:** Importator. **sk:** Dovozca.



en: Unique Device Identification. **de:** Einmalige Produktkennung. **fr:** Identifiant Unique Des Dispositifs. **it:** Identificatore Univoco del Dispositivo. **es:** Identificador Único Del Producto. **pt:** Identificação Única Do Dispositivo. **no:** Unik Enhetsidentifikator. **et:** Kordumatu Identifitseerimistunnus. **fi:** Yksilöllisellä Laitetunnisteella. **sv:** Unik Produktidentifiering. **da:** Unik Udstyrsidentifikationskode. **cs:** Jedinečným Identifikátorem Prostředku. **tk:** Benzersiz Cihaz Tanımlayıcısı. **el:** Αποκλειστικό Αναγνωριστικό Τεχνολογικού Προϊόντος. **bg:** Уникален Идентификатор На Изделията. **hu:** Egyedi Eszkőazonosító. **lv:** Ierīces Unikālais Identifikators. **lt:** Unikalus Priemonės Identifikatorius. **ro:** Identificator Unic Al Unui Dispozitiv. **sk:** Unikátny Identifikátor Pomôcky.

en: QR instructions Cleaning and Sterilization Guide or go to polydentia.ch **de:** Bitte QR-Code einscannen, um Zugang zur Gebrauchsanweisung und zu den Empfehlungen zum Reinigen und Sterilisieren zu erhalten – oder besuchen Sie www.polydentia.ch **fr:** Instructions QR Guide de nettoyage et de stérilisation ou aller sur polydentia.ch **it:** Per le istruzioni di Pulizia e Sterilizzazione, inquadrare il QR code o vai su polydentia.ch **es:** Escanee el QR para acceder a las instrucciones contenidas en la Guía de limpieza y esterilización, o visite polydentia.ch **pt:** Para as instruções de utilização e o guia de limpeza e esterilização, ler o código QR ou visitar o site www.polydentia.ch **no:** QR-instruksjoner for rengjørings- og steriliseringsveiledning eller gå til www.polydentia.ch **et:** QR-juhiste „Puhastamis- ja steriliseerimisjuhend“ või minge www.polydentia.ch **fi:** Skannaa puhdistus- ja sterilointioppaan QR-koodi tai käy osoitteessa www.polydentia.ch **sv:** Skanna QR för bruksanvisning och riktlinjer för rengöring och sterilisering eller gå till www.polydentia.ch **da:** Scan for instruktioner i brug og rengørings- og steriliseringsanvisning, eller besøg polydentia.ch **cs:** Naskenujte QR kód pokynů k čištění a sterilizaci nebo navštivte web polydentia.ch. **tr:** QR kodunu tarayarak Temizleme ve Sterilizasyon Kılavuzuna erişin veya www.polydentia.ch adresine gidin **el:** Κωδικός QR για οδηγίες χρήσης και τον οδηγό καθαρισμού και αποστείρωσης ή μεταβείτε στη διεύθυνση polydentia.ch **bg:** QR инструкции Ръководство за почистване и стерилизация или отидете на www.polydentia.ch **hu:** Olvassa be QR-kóddal a tisztítási és sterilizálási utasításokat, vagy látogasson el a polydentia.ch weboldalra. **lv:** Noskenējiet QR kodu, lai skatītu Tīrīšanas un sterilizācijas norādes vai apmeklējiet tīmekļa vietni www.polydentia.ch **lt:** Norėdami pasiekti Valymo ir sterilizavimo vadovą, nuskaitykite QR kodą arba eikite į www.polydentia.ch. **ro:** Scanati codul QR pentru Ghidul de curățare și sterilizare sau accesați www.polydentia.ch **sk:** Naskenujte návod na použitie a príručku na čistenie a sterilizáciu alebo prejdite na stránku polydentia.ch



Polydentia SA
via Cantonale 47
6805 Mezzovico-Vira
Switzerland

phone: +41 91 946 29 48
fax: +41 91 946 32 03
info@polydentia.ch
www.polydentia.ch

